

INDHOLDSFORTEGNELSE

INDLEDNING	7
Symboler der benyttes i denne brugsanvisning	7
Bogstaver i parenteser	7
Fejlfinding og reparationer	7
SIKKERHED	7
Grundlæggende sikkerhedsadvarsler	7
Beregnet anvendelse	8
Brugsanvisninger	8
BESKRIVELSE AF MASKINEN	8
Beskrivelse af maskinen	8
Beskrivelse af kontrolpanel	8
Kontrollampenes betydning	9
INDLEDENDE TJEK	9
Kontrol efter transport	9
Installering af maskinen	9
Tilslutning af maskinen	9
Sådan tages maskinen i brug første gang	10
TÆNDING AF MASKINEN	10
SLUKNING AF MASKINEN	10
ÆNDRING AF MENUENS INDSTILLINGER	11
Start af manuel skylning	11
Start af afkalkning	11
Indstilling af temperatur	11
Automatisk slukning	11
Indstilling af vandets hårdhedsgrad	12
Tilbage til fabriksindstillingerne (reset)	12
Installering af filtret	12
Udskiftning af filtret ("Nulstil vandfilter")	12
Statistikfunktion	12
TILBEREDNING AF KAFFE	13
Valg af kaffens smag	13
Ændring af mængden af kaffe i koppen	13
Brugerindstilling af mængden af kaffe	13
Justering af kaffekværnen	13
Tilberedning af kaffe med kaffebønner	13

Tilberedning af kaffe med for-malet kaffe.14

TILBEREDNING AF MÆLKSKUM TIL CAPPUCCINO (OG OPVARMNING AF VÆSKER)

Rengøring af cappuccinoadapteren efter brug 15

TILBEREDNING AF VARMT VAND

Brugerindstilling af mængden af varmt vand 15

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

16

Tømning af drypbakken 16

Rengøring af kaffemaskinen 16

Rengøring af vandbeholderen 16

Rengøring af drypbakken 16

Rengøring af kaffegrumsbeholderen 16

Rengøring af udløbsrørets haner 16

Rengøring af kaffepåfyldningstragt 17

Rengøring af maskinens indre 17

Rengøring af infusionsenheden 17

AFKALKNING

PROGRAMMERING AF VANDETS HÅRDHEDSGRAD

Måling af vandets hårdhedsgrad 18

Programmering af vandets hårdhedsgrad 18

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

BORTSKAFFELSE

MEDDELELSER PÅ DISPLAYET

UDBEDRING AF FEJL

INDLEDNING

Tak for at du valgte den automatiske kaffe- og cappuccinomaskine „ESAM 5400“.

Vi håber, at du vil få glæde af din nye maskine.

Afsæt et par minutter til gennemlæsning af denne brugsanvisning.

Derved undgås alle risici og beskadigelse af maskinen.

Symboler der benyttes i denne brugsanvisning

Vigtige advarsler angives med disse symboler.

Det er strengt nødvendigt at overholde disse advarsler.

Tilsidesættelse af disse anvisninger kan medføre elektriske stød, alvorlige personskader, forbrændinger, brand eller beskadigelse af maskinen.



Fare!

Tilsidesættelse af denne advarsel kan medføre livsfarlige personskader pga. elektrisk stød.



Giv agt!

Tilsidesættelse af denne advarsel kan medføre personskader eller beskadigelse af maskinen.



Fare for forbrændinger!

Tilsidesættelse af denne advarsel kan medføre forbrændinger eller skoldning.



OBS:

Dette symbol angiver et vigtigt råd eller en vigtig oplysning til brugeren.

Bogstaver i parenteser

Bogstaverne i parenteser henviser til forklaringerne i beskrivelsen af maskinen (sd. 3).

Fejlfinding og reparationer

In I tilfælde af problemer forsøg da først at løse dem ved at følge de oplysninger der gives i afsnittene "Meddelelser på displayet" på sd. 21 og "Udbedring af fejl" på sd. 23.

Hvis vejledningerne ikke skulle hjælpe eller for yderligere oplysninger, anbefales det at kontakte kundeassistenten på telefonnummeret der er angivet på bladet "Kundeassistance".

Hvis dit land ikke findes på listen over nævnte

lande, ring da til nummeret, der er angivet i garantien.

Hvis der er behov for reparationer, kontakt kun et Teknisk Servicecenter.

Adresserne findes på det garantibevis, der følger med maskinen.

SIKKERHED

Grundlæggende sikkerhedsadvarsler



Fare! Dette er en elektrisk maskine, hvilket betyder, at den kan forårsage elektriske stød.

Du skal derfor overholde følgende sikkerhedsadvarsler:

- Rør aldrig ved maskinen med våde hænder.
- Rør aldrig ved stikket med våde hænder.
- Sørg for at der altid er fri adgang til stikkontakten, så maskinens stik kan trækkes ud, hvis det er nødvendigt.
- Træk altid stikket lige ud af stikkontakten. Træk aldrig i kablet, da du kan beskadige det.
- For at frakoble maskinen fuldstændigt, skal du tage stikket ud af stikkontakten.
- Forsøg ikke at reparere maskinen, hvis der opstår fejl i den.
Sluk den, tag stikket ud af stikkontakten, og kontakt et teknisk servicecenter.
- Hvis stikket eller strømkablet er beskadiget, må det kun udskiftes af et teknisk servicecenter, for at undgå hvilken som helst risiko.



Fare! Hold alle emballagematerialer (plastikposer, polystyrenskum) udenfor børns rækkevidde.



Giv agt! Sørg for, at maskinen ikke anvendes af personer (derunder børn) med nedsatte psykiske eller fysiske evner eller med utilstrækkelig erfaring eller kendskab, med mindre en ansvarlig person overvåger og vejleder dem og derved opretholder sikkerheden.

Hold øje med børnene, og sørg for, at de ikke leger med maskinen.



Giv agt : Fare for forbrændinger! Denne maskine frembringer varmt vand, og der kan dannes vanddamp, når den er i brug.

Undgå kontakt med vandstænk og varm damp.
Undlad at røre ved kopvarmerbakken (A6), mens maskinen er i funktion, da den er varm.

Beregnet anvendelse

Denne maskine er beregnet til tilberedning af kaffe og opvarmning af drikke.

Enhver anden anvendelse skal betragtes som uhensigtsmæssig.

Denne maskine egner sig ikke til kommerciel brug.

Producenten er ikke ansvarlig for beskadigelser, der skyldes uhensigtsmæssig anvendelse af maskinen.

Brugsanvisninger

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, inden maskinen anvendes.

- Opbevar denne brugsanvisning omhyggeligt. Hvis maskinen overdrages til andre personer, skal de også have denne brugsanvisning med.
- Tilsidesættelse af disse anvisninger kan medføre personskader eller beskadigelse af maskinen.

Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes tilsidesættelse af disse anvisninger.

BESKRIVELSE AF MASKINEN

Beskrivelse af maskinen

(sd. 3 - **A**)

- A1. Knap til justering af maling
- A2. Låg til kaffebønnebeholder
- A3. Kaffebønnebeholder
- A4. Påfyldningstragt til for-malet kaffe
- A5. Rum til måleske
- A6. Kopvarmerbakke
- A7. Vandbeholder
- A8. Infusionsenhed
- A9. Kaffegrumsbeholder
- A10. Kopbakke
- A11. Drypbakke
- A12. Serviceluge
- A13. Kaffetransportør
- A14. Kaffeudløbsrør (justerbar i højden)
- A15. Cappuccinoadapter/udløbsrør til varmt vand
- A16. Måleske
- A17. Hovedafbryder

Beskrivelse af kontrolpanel

(sd. 3 - **B**)

Nogle taster på kontrolpanelet har en dobbelt funktion: Dette er angivet i parenteser i beskrivelsen.

- B1. Tast  : Tænder og slukker maskinen.
- B2. Kontrollamper: Giver besked om de nuværende indstillinger, alarmmeddelelser eller behov for vedligeholdelse.
- B3. Tast  : Til tilberedning af 1 kop kaffe med de viste indstillinger
- B4. Tast  : Til tilberedning af 2 kopper kaffe med de viste indstillinger
- B5. Tast  til at få damp eller varmt vand til tilberedning af drikke.
(Når man går ind i MENUEN: tast "OK" for at bekræfte valget).
- B6. Vælgerknap: Drej den med eller mod uret, indtil kontrollampen for den ønskede kaffemængde tændes

 "min kaffe" (brugerindstilling)

 espressokaffe

 normal kaffe

 tynd kaffe

 meget tynd kaffe

(Når man går ind i MENUEN: Drej den for at vælge).

- B7. Tasten aromavalg : Tryk på den, indtil kontrollampen for den ønskede kaffetype tændes.

-  for-malet kaffe
-  meget mild smag
-  mild smag
-  normal smag
-  stærk smag
-  meget stærk smag

- B8. Tast  til valg af damp eller varmt vand.
(Når man går ind i MENUEN: Tasten "ESC", tryk på den for at afslutte den valgte funktion og komme tilbage til hovedmenuen).

- B9. Tasten **P** for at gå ind i menuen:

Kontrollampernes betydning

-  Funktionen "varmt vand" er blevet valgt.
-  Manuel skylning (aktiveres ved at gå ind i menuen med tasten P)
-  Gør opmærksom på, at maskinen har brug for afkalkning.
-  Vandbeholderen er tom: Den skal fyldes med frisk vand.
-  Når kontrollampen "temperatur" blinker, betyder det, at maskinen er ved at blive varm eller kold: Når den rette temperatur er nået, slukkes kontrollampen.
-  Funktionen "damp" er blevet valgt.
-  Maskinen er ved at lave to kopper kaffe (der er blevet trykket på tasten "tilberedning af to kopper").
-  Der vises en alarm på displayet (se afs. "Kontrollampernes betydning").
-  Grumsbeholderen er fuld eller mangler: Den skal tømmes eller sættes ind.
-  Vandfiltret er mættet: Udskift det.
- OK** > Viser, hvilken tast der skal trykkes på for at bekræfte valget i menuen.
- <ESC** Viser hvilken tast der skal trykkes på for at afslutte menuen eller den valgte funktion.

INDLEDENDE TJEK

Kontrol efter transport

Efter at have fjernet emballagen, tjekkes, at maskinen er intakt samt at alt tilbehør er medleveret. Brug ikke maskinen, hvis den er synligt beskadiget. Kontakt det tekniske servicecenter.

Installering af maskinen



Giv agt!

Overhold følgende sikkerhedsadvarsler, når maskinen installeres:

- Maskinen udsender varme i omgivelserne.
Sørg for, at der er en afstand på cirka 3 cm mellem sidefladerne og bagsiden af maskinen og et frit rum på mindst 15 cm over maskinen. Ellers risikerer man, at varmen samler sig og beskadiger maskinen.
- Maskinen kan beskadiges, hvis der trænger vand ind i den.
Maskinen må ikke placeres i nærheden af vandhaner eller hånd- eller køkkenvaske.
- Maskinen kan beskadiges, hvis vandet inde i den fryser.
Maskinen må ikke installeres på steder, hvor temperaturen kan komme ned under frysepunktet.
- Placér strømkablet således, at det ikke kan beskadiges på skarpe kanter eller ved kontakt med varme overflader (såsom elplader).

Tilslutning af maskinen



Giv agt! Kontroller at el-nettets spænding

svarer til det, der er angivet på maskinens typeskilt, i bunden af maskinen.

Maskinen må kun tilsluttes en korrekt installeret stikkontakt, der har en kapacitet på mindst 10A og en effektiv jordforbindelse.

Hvis maskinens stik ikke passer til stikkontakten, skal man lade en fagmand erstatte denne med en egnet stikkontakt.

Sådan tages maskinen i brug første gang



OBS!

- Der er blevet brugt kaffe til at afprøve maskinen på fabrikken, og det er derfor helt normalt at der er lidt kafferester i kværnen. Det garanteres dog, at maskinen er ny.
- Det anbefales at foretage indstillingerne vedrørende vandets hårdhedsgrad hurtigst mulig, dette gøres ved at følge proceduren der er beskrevet i afsnittet "Programmering af vandets hårdhedsgrad" (sd. 18).
- På visse modeller er der et blødgøringsfilter, der formindsker kalkaflejringerne i maskinen. Hvad angår installeringen, jævnfør afsnittet "Installering af filter" (sd. 12).

Følg de nedenstående anvisninger:

1. Træk vandbeholderen ud, fyld frisk vand på, op til linjen MAX., og sæt så beholderen på plads igen (fig. 1).
2. Drej cappuccinoadapteren udad, og anbring en kop under den (fig. 2).
3. Tilslut maskinen til el-nettet, og tryk på hovedafbryderen på bagsiden af apparatet, i position I (fig. 27).
4. På displayet tænder kontrollampen , mens kontrollampen **OK** blinker:
5. Tryk på tasten  (fig. 3): Maskinen begynder at levere varmt vand efter et par sekunder, og kontrollampen  blinker.

Maskinen afslutter proceduren for den første igangsætning, hvorefter den slukkes. Kaffemaskinen er nu klar til normal brug.



OBS! Ved førstegangsbrug skal man brygge 4-5 kopper kaffe og 4-5 kopper cappuccino, inden resultatet bliver tilfredsstillende.

TÆNDING AF MASKINEN



OBS! Sørg for, at hovedafbryderen står på I (fig. 27), før apparatet tændes.

Hver gang maskinen tændes, udfører den et automatisk forvarmnings- og skylleforløb, som ikke kan afbrydes.

Maskinen er først klar til brug efter gennemførelsen af denne cyklus.



Fare for forbrændinger! Under skylningen løber der lidt varmt vand ud af kaffeudløbsrørens haner. Undgå kontakt med vandstænk.

- Maskinen tændes ved at trykke på tasten  (fig. 4): Kontrollampen  bliver ved med at blinke, så længe maskinen er i gang med automatisk opvarmning og skylning. Udover at opvarme kogeenheden opvarmer maskinen også de indvendige rør ved hjælp af cirkulerende varmt vand: I løbet af denne fase blinker kontrollampen .

Maskinen har nået den rette temperatur, når kontrollampen  slukker og kontrollamperne for valg af kaffens smag, stærkhed samt funktionen "damp" eller "varmt vand" begynder at lyse.

SLUKNING AF MASKINEN

Hver gang maskinen slukker, udføres der en automatisk skylning, som ikke kan afbrydes.



Fare for forbrændinger! Under skylningen løber der lidt varmt vand ud af kaffeudløbsrørens haner.

Undgå kontakt med vandstænk.

Maskinen slukkes ved at trykke på tasten  (fig. 4). Maskinen foretager skylningen, hvorefter den slukker.



OBS! Hvis apparatet ikke skal anvendes i lang tid, skal der trykkes på hovedafbryderen i position 0 (fig. 28).

ÆNDRING AF MENUENS INDSTILLINGER

Start af manuel skylning

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen  tænder;
3. Tryk på tasten **OK**  for at vælge den ønskede funktion; kontrollampen **OK** blinker;
4. Tryk på tasten **OK**  en gang til for at starte skylningen (eller tasten  **ESC** for at annullere proceduren); kontrollampen  blinker.
5. Når skylningen er ovre, går maskinen automatisk ud af menuen og er klar til at brygge kaffe.

i OBS! I modsætning til den automatiske skylning kan den manuelle afbrydes når som helst ved at trykke på tasten **OK** .

Start af afkalkning

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen  tænder;
3. Tryk på tasten **OK**  for at vælge den ønskede funktion (eller tasten  **ESC** for at forlade menuen); Kontrollampen **OK** blinker;
4. Foretag afkalkningen ifølge anvisningerne i afsnittet "Afkalkning" (sd. 17).

Indstilling af temperatur

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen  tænder;
3. Tryk på tasten **OK**  for at vælge den ønskede funktion (eller tasten  **ESC** for at forlade menuen);
4. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen for den ønskede temperatur lyser fuldstændigt, og helt nøjagtigt:
LAV  ;
MIDDEL   ;
HØJ    ;
5. Tryk på tasten **OK**  for at bekræfte valget (eller tasten  **ESC** for at annullere proceduren);
6. Tryk så på tasten  **ESC** for at forlade menuen.

Automatisk slukning

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen  tænder;
3. Tryk på tasten **OK**  for at vælge den ønske-

de funktion (eller tasten  **ESC** for at forlade menuen);

4. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen svarer til det antal timer, hvorefter maskinen skal slukke automatisk, lyser fuldstændigt:
1 TIME  ;
2 TIMER   ;
3 TIMER    ;
5. Tryk på tasten **OK**  for at bekræfte valget (eller tasten  **ESC** for at annullere proceduren);
6. Tryk så på tasten  **ESC** for at forlade menuen.

Indstilling af vandets hårdhedsgrad

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen  tænder;
3. Tryk på tasten **OK**  for at vælge den ønskede funktion (eller tasten  **ESC** for at forlade menuen);
4. Drej knappen for at indstille vandets hårdhedsgrad, målt med den dertil beregnede test (se afsnittet "Programmering af vandets hårdhedsgrad" - sd. 18).
NIVEAU 1;  ;
NIVEAU 2;   ;
NIVEAU 3;    ;
NIVEAU 4     ;
5. Tryk på tasten **OK**  for at bekræfte valget (eller tasten  **ESC** for at annullere proceduren);

Tilbage til fabriksindstillingerne (reset)

Denne funktion anvendes til at tilbagestille hele menuen til fabriksindstillingerne.

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollamperne   tænder;
3. Tryk på tasten **OK**  for at vælge den ønskede funktion (eller tasten  **ESC** for at forlade menuen); kontrollampen **OK** blinker;
4. Tryk på tasten **OK**  en gang til for at komme tilbage til de oprindelige indstillinger.

Installering af filtret

Sammen med visse modeller leveres der et blødgøringsfilter (hvis den model, I har købt, ikke er forsynet dermed, anbefales det at købe et hos et autoriseret De'Longhi-servicecenter).

Det installeres på følgende måde:

1. Tag filtret ud af pakningen;
2. Bevæg markøren frem i tidsangivelsen (se fig.

- 26 på sd. 5), indtil antallet af anvendelsesmåneder vises (filtrets holdbarhed er to måneder);
3. Sæt filtret ind i vandbeholderen, og pres på det, indtil det når bunden af beholderen (se figur 25 på sd. 5);
 4. Fyld beholderen, og sæt den ind i maskinen;
 5. Drej cappuccinoadapteren udad, og anbring en beholder under den (rumindhold: mindst 100ml).

Når filtret installeres, skal der gives besked derom til maskinen.

6. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
7. Drej vælgerknappen, indtil kontrollamperne  tænder;
8. Tryk på tasten **OK**  for at vælge den ønskede funktion: Kontrollampen **OK** blinker;
9. Tryk på **OK**  for at bekræfte valget: Kontrollampen **OK** begynder at blinke og kontrollampen  at lyse;
10. Tryk på tasten **OK**  (fig. 3): Maskinen begynder at levere varmt vand, og kontrollampen  blinker. Når vandet er færdigt med at løbe ud, går maskinen automatisk over til positionen "klar til brygning".

Hvis man derimod ønsker at anvende maskinen uden filter, skal det tages ud, og maskinen skal have besked derom; dette gøres på følgende måde:

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollamperne   tænder (sidstnævnte blinker for at gøre opmærksom på, at filtret er monteret);
3. Tryk på tasten **OK** ; Kontrollampen  holder op med at blinke for at gøre opmærksom på, at filtret ikke er monteret; kontrollampen **ESC** begynder at lyse og kontrollampen **OK** at blinke;
4. Tryk 2 gange på tasten  **ESC** for at forlade menuen.



Giv agt! Der er fare for, at maskinen tilstoppes af kalkaflejringer, hvis dette arbejde ikke udføres.

Udskiftning af filtret

Når kontrollampen  lyser eller efter to måneder (se tidsangivelsen), er det nødvendigt at udskifte filtret:

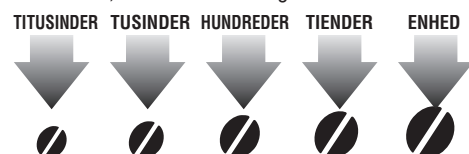
1. Tag det mættede filter ud;
2. Tag det nye filter ud af pakningen.
3. Bevæg markøren frem i tidsangivelsen (se fig. 26 på sd. 5), indtil antallet af anvendelsesmåneder vises (filtrets holdbarhed er to måneder);
4. Sæt filtret ind i vandbeholderen, og pres på det, indtil det når bunden af beholderen (se figur 25 på sd. 5);
5. Drej cappuccinoadapteren udad, og anbring en beholder under den (rumindhold: mindst

100ml).

6. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
7. Drej vælgerknappen, indtil kontrollamperne   tænder;
8. Tryk på tasten **OK**  for at bekræfte valget (eller tasten  **ESC** for at annullere proceduren); Kontrollampen **OK** blinker;
9. Tryk på tasten **OK**  en gang til for at give maskinen besked om, at filtret er blevet udskiftet: Kontrollampen **OK** begynder at blinke og kontrollampen  at lyse;
10. Tryk på tasten **OK**  (fig. 3): Maskinen begynder at levere varmt vand, og kontrollampen  blinker. Når vandet er færdigt med at løbe ud, går maskinen automatisk over til positionen "klar til kaffe".

Statistikfunktion

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollamperne    tænder;
3. Tryk på tasten **OK**  for at bekræfte (eller tasten  **ESC** for at annullere proceduren);
4. Tryk på tasten **OK**  igen for at få adgang til statistikfunktionen: Maskinen viser følgende oplysninger:
 - hvor mange kopper kaffe der er blevet brygget  ;
 - hvor mange afkalkninger der er blevet foretaget  ;
 - hvor mange liter vand der er blevet leveret i alt  ;
 - hvor mange gange vandfiltret er blevet udskiftet .
5. For at få vist den ønskede oplysning, drej vælgerknappen, indtil den tilsvarende kontrollampe tænder: Antallet vises ved, at bønnen blinker, i denne rækkefølge:



Eksempel: Du ønsker at vide, hvor mange kopper kaffe der er blevet brygget. Gå ind i menuen, og vælg kontrollampen .



Tæl, hvor mange gange bønnen blinker: der er blevet brygget 137 kopper kaffe.

6. Når disse oplysninger er blevet vist, tryk på

tasten  ESC for at forlade statistikmenuen. For at gå tilbage til tilstanden klar til brygning, tryk på tasten  ESC.

TILBEREDNING AF KAFFE

Valg af kaffens smag

På fabrikken indstilles maskinen til at lave kaffe med normal smag.

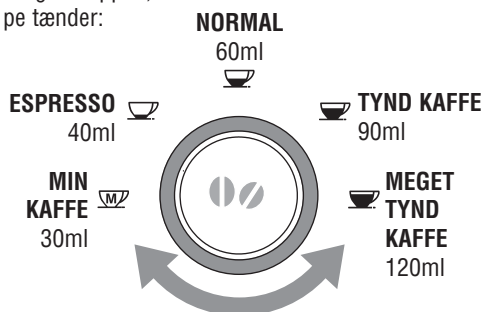
Der kan vælges mellem følgende smage:

-  Meget mild smag
-  Mild smag
-  Normal smag
-  Stærk smag
-  Meget stærk smag

Smagen ændres ved at trykke flere gange på tasten  (fig. 5), indtil den ønskede smag vises på displayet.

Ændring af mængden af kaffe i koppen

For at vælge den ønskede mængde kaffe drejes vælgerknappen, indtil den tilsvarende kontrollampe tænder:



Brugerindstilling af mængden af MIN KAFFE

På fabrikken indstilles maskinen til at lave 30 ml.

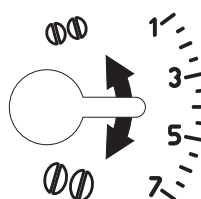
1. Anbring en kop under kaffeudløbsrørets haner (fig. 6).
2. Drej vælgerknappen (B6), indtil kontrollampen  tænder;
3. Tryk på tasten brygning af 1 kop  i mindst 8 sekunder (fig. 7). Kontrollampen  begynder at blinke og maskinen at brygge kaffe; slip så tasten;
4. Så snart kaffen i koppen når det ønskede niveau, trykkes der på tasten 1 kop  en gang til.

Nu er mængden programmeret ifølge den nye indstilling.

Justering af kaffekværnen

Il macinacaffè non deve essere regolato, almeno inizialmente, perché è già stato preimpostato in fabbrica in modo da ottenere una corretta erogazione del caffè.

Tuttavia se dopo aver fatto i primi caffè, l'erogazione dovesse risultare troppo veloce o troppo lenta (a gocce), è necessario effettuare una correzione con la manopola di regolazione del grado di macinatura (fig. 8).



For at få et langsomme-
re udløb og en flot cre-
met kaffe, skal der dre-
jes et klik i 1-tallets ret-
ning (= finere malet
kaffe).

For at få et hurtige
udløb (ikke dryppende)
skal der drejes et klik i
7-tallets retning (= gro-
vere malet kaffe)

Man lægger først mærke til virkningen af denne justering, efter at man har lavet mindst 2 kopper kaffe efter hinanden.

 **OBS!** Knappen til regulering må kun drejes, mens kaffekværnen er i gang.

Tilberedning af kaffe med kaffebønner

 **Giv agt!** Der må ikke anvendes karamelbelagte eller glaserede kaffebønner, da de kan klæbe fast på kaffekværnen og gøre den ubrugelig.

1. Fyld beholderen (A3) med kaffebønner (fig. 9).
2. Under kaffeudløbsrørets haner anbringes:
 - 1 kop, hvis man ønsker 1 kop kaffe (fig. 6);
 - 2 kopper, hvis man ønsker 2 kopper kaffe.
3. Sænk udløbsrøret, så det kommer så tæt som muligt på koppen: Derved får man en flottere creme (fig. 10).
4. Tryk på tasten svarende til den ønskede brygning (1 kop  eller 2 kopper  - fig. 7-11).

Når brygningen er afsluttet, er maskinen igen klar til anvendelse.

**OBS!**

- Det er på hvilket som helst tidspunkt, mens maskinen laver kaffen, muligt at stoppe udløbet ved at trykke på en af tastene til kaffebrygning (☒ eller ☒☒).
- Hvis man ønsker at øge mængden af kaffe i koppen, er det tilstrækkeligt, i det øjeblik udløbet stopper, at holde en af tasterne til kaffebrygning (☒ eller ☒☒) nede, indtil man opnår den ønskede mængde kaffe (dette skal gøres indenfor 3 sekunder efter at kaffeudløbet er stoppet).
- Hvis kaffen drypper ud eller strømmer for hurtigt ud med for lidt creme eller er for kold, læs venligst rådene i kapitlet "Udbedring af fejl" (sd. 22).

Tilberedning af kaffe med for-malet kaffe



OBS! Hvis der anvendes for-malet kaffe, kan der kun brygges én kop kaffe ad gangen.

1. Tryk flere gange på tasten  (fig. 12), indtil kontrollampen  blinker.

**Giv agt!**

- Kom aldrig den for-malede kaffe i, mens maskinen er slukket, ellers vil den blive spredt inden i maskinen og snavse den til. I dette tilfælde er der fare for, at maskinen lider skade.
 - Fyld ikke mere end 1 strøgen måleske kaffe i, da maskinens indre ellers risikerer at blive snavset til og tragten at blive forstoppet.
2. Fyld en strøgen måleske for-malet kaffe i tragten (fig. 13).
 3. Stil en kop under kaffeudløbsrørets haner.
 4. Tryk på tasten til brygning af 1 kop ☒ (fig. 7).



TILBEREDNING AF MÆLK-SKUM TIL CAPPUCCINO (OG OPVARMNING AF VÆSKER)

Dampen kan anvendes til at lave mælkeskum og til at opvarme drikke.



OBS! Når der laves en cappuccino, bryg kaffen i en stor kop, og tilsæt derefter mælkeskummet.

**Giv agt! Fare for forbrændinger**

Når dampfunktionen anvendes, kommer der damp ud af cappuccinoadapteren: Pas på ikke at brænde dig.

1. Drej cappuccinoadapteren udad, og anbring en tom beholder under den (fig. 2).
2. Tryk på tasten , indtil kontrollampen  tændes.



OBS! For at undgå at mælken blandes med vand, mens den opskummes, er det en god idé at lade vandet løbe ud, før man begynder.

Derfor anbefales det at lade vand blandet med damp løbe ud i et par sekunder, indtil der kun kommer damp.

3. Tryk på tasten  (fig. 3); kontrollampen  blinker for at gøre opmærksom på, at maskinen næsten er kommet op på den ideelle temperatur til denne funktion; når signallampen slukkes, og kontrollampen  blinker, begynder maskinen straks at udsende damp. For at afbryde trykkes der på den samme tast én gang til.
4. Tøm beholderen, og hæld cirka 100 gram mælk i for hver cappuccino, du ønsker at lave. Når du vælger beholder, bør du tage højde for, at mælkens volumen forøges 2-3 gange. Det anbefales at anvende letmælk med køleskabstemperatur.
5. Sænk cappuccinoadapteren ned i beholderen med mælk (fig. 14), og pas på ikke at sænke den dybere end til den fremhævede streg på selve cappuccinoadapteren (vist med en pil i fig. 14).
6. Tryk på tasten : Dampen der kommer ud af cappuccinoadapteren, får mælken til at blive cremet og får mælkens volumen til at forøges.



OBS! For at få mere cremet skum, sænk

kes cappuccinoadapteren ned i mælken og beholderen drejes med langsomme bevægelser nedefra og op.

Det anbefales, ikke at lade dampen løbe ud i mere end 3 minutter ad gangen.

7. Når skummet er som ønsket, afbrydes dampen ved at trykke på tasten .



Giv agt! Fare for forbrændinger

Sluk for dampen, før beholderen med opskummet mælk tages ud, for at undgå forbrændinger pga. kogende hede mælkesprøjt.

8. Kom kaffen, der er blevet tilberedt i forvejen, i mælkecremen. Cappuccinoen er klar: Kom sukker i efter smag, og hvis man ønsker det, kan der drysses lidt kakaopulver over mælkeskummet.

Rengøring af cappuccinoadapteren efter brug

Cappuccinoadapteren skal renses, hver gang den anvendes, for at undgå, at der sætter sig mælke-rester fast, eller at den tilstoppes.



Giv agt! Fare for forbrændinger Når cappuccinoadapteren renses, kommer der lidt varmt vand ud. Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænkene.

1. lad en lille smule vand eller damp strømme ud i et par sekunder, og tryk på tasten  . Udstrømningen af damp/varmt vand afbrydes ved at trykke på tasten igen.
2. Vent et par minutter på, at cappuccinoadapteren afkøles, hvorefter der med den ene hånd holdes fast om håndtaget på cappuccinoadapterens rør, mens man med den anden hånd skruer selve cappuccinoadapteren af ved at dreje den mod uret (fig. 15) og trække den nedad (fig. 16).
3. Vask alle cappuccinoadapterens dele omhyggeligt med lunkent vand.
4. Kontrollér, at de to huller, der vises af pilene i fig. 17, ikke er tilstoppede. Rens dem om nødvendigt med en nål.
5. Genmonter den indvendige del, idet den forsigtigt sættes på det justerbare rør, sæt derefter dampdysen på, og spær den ved at dreje den mod uret.

TILBEREDNING AF VARMT VAND



Giv agt! Fare for forbrændinger Maskinen må under ingen omstændigheder efterlades uden opsyn, mens der løber varmt vand ud. Varmtvandsudløbet afbrydes ifølge anvisningerne nedenfor, når koppen er fuld. Varmtvandsudløbsrøret bliver varmt, mens vandet løber ud, og derfor må man kun gribe fat i udløbsrøret på dets håndtag.

1. Anbring en beholder under udløbsrøret (så tæt som muligt for at undgå stænk).
2. Tryk på tasten , indtil kontrollampen  tændes.
3. Tryk på tasten  (fig. 3), afbryd derefter ved at trykke på den samme tast igen, og vent, indtil den brugerindstillede mængde er løbet ud.



Giv agt: Det anbefales, ikke at lade det varme vand løbe ud i mere end 3 minutter ad gangen.

Brugerindstilling af mængden af varmt vand

Hvis man ønsker at ændre denne mængde, gøres det på følgende måde:

1. Anbring en beholder under udløbsrøret.
2. Tryk i mindst 8 sekunder på tasten , og hold den nede. Nu begynder udløbet, og kontrollampen  blinker.
 - Når det varme vand i koppen når det ønskede niveau, trykkes der en gang til på tasten  . Nu er maskinen programmeret til den nye mængde.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE



Fare for elektrisk stød! Inden der foretages rengøring, skal maskinen være slukket og frakoblet elforsyningen. Maskinen må under ingen omstændigheder sættes ned i vand.



Giv agt! Fare for forbrændinger Lad maskinen køle af, før den renses.



Giv agt!

- Brug aldrig opløsningsmidler, slibende rengøringsmidler eller sprit til at rengøre maskinen.
- Ingen af maskinens dele kan vaskes i opvaskemaskinen.
- Der må ikke anvendes metalgenstande til at fjerne kaffeskorper eller -grums, da man ellers risikerer at ridse metal- eller plastikoverfladerne.

Tømning af drypbakkeraccogli gocce



Giv agt! Hvis drypbakken (A11) ikke tømmes med jævne mellemrum, kan vandet løbe ud over kanten og enten trænge ind i maskinen eller lægge sig ved siden af den. Dette kan beskadige maskinen, underlaget eller det omkringliggende område.

Drypbakken har en vandniveauindikator bestående af et rødt flydelegeme, der hæves, når vandniveauet i drypbakken stiger.

Tøm drypbakken, før den røde niveauindikator kommer længere ud end bakken (fig. 18).

Sådan fjernes bakken:

1. Åbn servicelågen (fig. 19);
2. Træk drypbakken og kaffegrumsbeholderen ud (fig. 20);
3. Tøm drypbakken og kaffegrumsbeholderen (A9);
4. Sæt drypbakken inkl. kaffegrumsbeholder (A9) ind igen;
5. Luk servicelågen.

Rengøring af kaffemaskinen

Følgende dele af maskinen skal renses med jævne mellemrum:

- vandbeholder (A7),
- drypbakke (A11),
- kaffegrumsbeholder (A9),
- kaffeudløbsrørets haner (A14), varmtvandsdysen/cappuccinoadapteren (A15),
- tragt til påfyldning af for-malet kaffe (A4),
- maskinens indre, som er tilgængeligt efter servicelågen (A12) er blevet åbnet,
- infusionsenheden (A8),

Rengøring af vandbeholderen

1. Rens vandbeholderen (A7) med jævne mellemrum (cirka en gang om måneden) med en klud vædet med en smule mildt rengøringsmiddel.
2. Efter rensningen skylles vandbeholderen omhyggeligt for at fjerne alle rengøringsmiddelrester.

Rengøring af drypbakken

- Rens drypbakken (A11), hver gang den tømmes, med en klud vædet med en smule mildt rengøringsmiddel.

Rengøring af kaffegrumsbeholderen

1. Rens kaffegrumsbeholderen (A9), hver gang den tømmes, med en klud vædet med en smule mildt rengøringsmiddel.
2. Prøv at fjerne de mest genstridige kaffeskorper med en tandstik.
Skulle dette ikke give et tilfredsstillende resultat, blødgøres skorperne ved at sætte kaffegrumsbeholderen ned i vand i et par minutter.

Rengøring af udløbsrørets haner

1. Rens om muligt dysen (A14) efter hver anvendelse, ved hjælp af en svamp eller en klud (fig. 21).
2. Kontrollér med jævne mellemrum (cirka en gang om måneden), at udløbsrørets huller (A14) ikke er tilstoppede.
Fjern om nødvendigt kafferesterne med en tandstik (fig. 22), svamp eller hård køkkenbørste.

Rengøring af kaffepåfyldningstragt

- Kontrollér med jævne mellemrum (cirka en gang om måneden), at påfyldningstragten til for-malet kaffe ikke er tilstoppet. Fjern om nødvendigt kafferesterne med en køkkenkniv.

Rengøring af maskinens indre

- Kontrollér med jævne mellemrum (cirka en gang om måneden), at maskinens indre ikke er snavset. Fjern om nødvendigt kafferesterne med en tandstik, svamp eller hård køkkenbørste.
- Sug alle rester bort med en støvsuger (fig. 23).

Rengøring af infusionsenheden

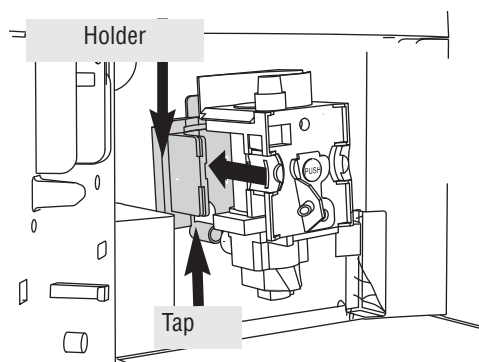
Infusionsenheden skal renses mindst en gang om måneden.

! Giv agt! Infusionsenheden (A8) må ikke tages ud, mens maskinen er tændt. Forsøg ikke at hive infusionsenheden ud med kraft, da maskinen ellers kan tage skade.

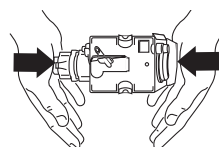
- Sluk for maskinen ved at trykke på tasten ①. Når maskinen er færdig med slukningen, tages stikket ud.
- Åbn servicelågen (fig. 19).
- Træk drypbakken og kaffegrumsbeholderen ud (fig. 20).
- Tryk de to røde frigørelsesknapper på infusionsenheden ind mod midten, og tag samtidig infusionsenheden ud (fig. 24).

! Giv agt! Infusionsenheden (A8) skal renses uden rengøringsmidler, da stemplets indre er behandlet med smøremiddel, der ellers vil blive fjernet af rengøringsmidlet, hvilket vil medføre sammenklæbning af infusionsenheden, der derved gøres ubrugelig.

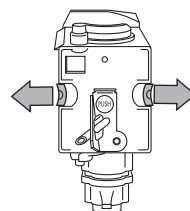
- Sæt infusionsenheden ned i vand i ca. 15 minutter, og skyl den så.
- Efter rengøringen sættes infusionsenheden (A8) på plads igen på holderen og på tappen forinden; tryk derefter på PUSH, indtil du hører et klik, der betyder, at infusionsenheden sidder fast igen.



i OBS! Hvis det er vanskelig at sætte infusionsenheden på plads, skal den (inden den sættes i) placeres i den rigtige stilling, ved at trykke kraftigt på dens over- og underside samtidigt, som vist i figuren.



- Når den er sat ind, skal du forvisse dig om, at de to røde taster er sprunget ud igen.
- Sæt drypbakken (A1) og kaffegrumsbeholderen (A9) ind igen.
- Luk servicelågen (A12).



AFKALKNING

Afkalk maskinen, når kontrollampen  blinker på displayet.

! Giv agt! Afkalkningsmidlet indeholder syrer, der kan virke irriterende for huden og øjnene. Det er strengt nødvendigt at overholde sikkerhedsadvarselene fra producenten, der står på afkalkningsmiddelbeholderen, samt påbudene for, hvordan man skal forholde sig ved kontakt med hud eller øjne.

i OBS! Garantien er ikke gyldig, hvis afkalkningen ikke foretages regelmæssigt.

- Tænd for maskinen.
- Gå ind i menuen ved at trykke på tasten **P**.
- Drej vælgerknappen, indtil man ser kontrollampen .
- Foretag valget ved at trykke på tasten **OK** ; Kontrollampen **OK** blinker på displayet.
- Tryk på tasten **OK**  for at aktivere funktionen.

nen: Kontrollampen begynder at blinke og kontrollampen **OK** at lyse.

6. Tøm vandbeholderen (A7), og fjern blødgøringsfiltret (såfremt det er monteret).
7. Hæld afkalkningsmiddel fortyndet med vand (i det forhold, der er angivet på afkalkningsmidlets flaske) i vandbeholderen: Anvend altid det afkalkningsmiddel, der anbefales af De'Longhi (ret henvendelse til et autoriseret servicecenter).
8. Anbring en tom beholder med en kapacitet på 1,5 liter (fig. 2) under cappuccinoadapteren (A15).



Giv agt! Fare for forbrændinger

Det varme vand, der kommer ud af udløbsrøret, er syreholdigt. Undgå kontakt med vandstænk.

9. Tryk på tasten **OK** for at bekræfte påfyldningen af opløsningen, og start afkalkningen. Afkalkningsprogrammet går i gang, og afkalkningsvæsken strømmer ud af dampdysen: Kontrollampen blinker. Afkalkningsprogrammet udfører automatisk en række skylninger og pauser for at fjerne kalkaflejringerne i kaffemaskinens indre.
10. Efter cirka 30 minutter er vandbeholderen tom: Kontrollamperne **OK** begynder at lyse og kontrollamperne at blinke.
11. Nu er maskinen klar til en skyllecyklus med frisk vand. Tag vandbeholderen ud, tøm den, skyl den med postevand, fyld den med rent vand, og sæt den på plads igen.
12. Tøm den anvendte beholder for at kunne bruge den til at samle afkalkningsvæsken, og anbring den under cappuccinoadapteren.
13. Tryk på tasten **OK** for at starte skylningen. Der strømmer varmt vand ud af udløbsrøret. Kontrollamperne lyser på displayet.
14. Når vandbeholderen er fuldstændigt tømt, tænder kontrollamperne **OK**.
15. Tryk på tasten **OK** , sæt filtret på plads igen (hvis det var monteret), og fyld vandbeholderen, nu er maskinen klar til brug.

PROGRAMMERING AF VANDETS HÅRDHEDSGRAD

Kontrollampen vises efter en forudbestemt driftsperiode, der afhænger af vandets hårdhedsgrad. På fabrikken indstilles maskinen til hårdhedsniveau 4. Man kan om ønsket omprogrammere maskinen på grundlag af vandets lokale hårdhedsgrad, hvilket indvirker på, hvor hyppigt kontrollampen vises.

Måling af vandets hårdhedsgrad

1. Tag den medfølgende test "TOTAL HARDNESS TEST" ud af pakningen.
2. Sæt testen helt ned i et glas vand i cirka et sekund.
3. Tag testen op af vandet, og ryst den lidt. I løbet af et minuts tid dannes der afhængigt af vandets hårdhedsgrad 1, 2, 3 eller 4 røde firkanter; hver firkant svarer til 1 niveau.

Indstilling af vandets hårdhedsgrad

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen tænder;
3. Tryk på tasten **OK** for at bekræfte (eller tasten **ESC** for at annullere proceduren);

Niveau 1

Niveau 2

Niveau 3

Niveau 4

4. Drej knappen for at indstille vandets hårdhedsgrad, målt med den dertil beregnede test (se det foregående afsnit).

NIVEAU 1;

NIVEAU 2;

NIVEAU 3;

NIVEAU 4

5. Tryk på tasten **OK** for at bekræfte valget (eller tasten **ESC** for at annullere proceduren).

Nu er maskinen indstillet til den nye vandhårdhedsgrad.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Spænding: 220-240 V~ 50/60 Hz maks. 10A

Effektforbrug: 1350W

Tryk: 15 bar

Vandbeholders kapacitet: 1,7 liter

Mål: LxHxB: 284x374x441 mm

Vægt: 11,4 Kg

CE Maskinen er i overensstemmelse med følgende EF-direktiver:

- Lavspændingsdirektivet 2006/95/EF;
- EMC-direktivet 89/336/EØF og efterfølgende ændringer 92/31/EØF og 93/68/EØF.

Materialer og tilbehør, som kommer i kontakt med fødevarer, er i overensstemmelse med EF-reglementet 1935/2004.

BORTSKAFFELSE

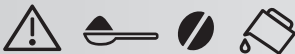
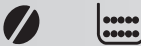


Vigtig information angående bortskaffelse af produktet i overensstemmelse med EF Direktiv 2002/96/CE.

Ved afslutningen af dets produktive liv må produktet ikke bortskaffes som almindeligt affald. Det bør afleveres på et specialiseret lokalt genbrugscenter eller til en forhandler der yder denne service. At bortskaffe et elektrisk husholdningsapparat separat gør det muligt at undgå eventuelle negative konsekvenser for miljø og helbred på grund af upassende bortskaffelse og det giver mulighed for at genbruge de materialer det består af og dermed opnå en betydelig energi- og ressourcebesparelse. Som en påmindelse om nødvendigheden af at bortskaffe elektriske husholdningsapparater separat, er produktet mærket med en mobil affaldsbeholder med et kryds.

KONTROLLAMPERNES BETYDNING

VIST KONTROLLAMPE	MULIG ÅRSAG	LØSNING
	Vandbeholderen er tom, eller den sidder forkert.	Fyld beholderen med vand og/eller sæt den korrekt ind ved at skubbe den så langt som den kan, indtil den klikker på plads.
   BLINKER SKIFTEVIST MED ...  OK > BLINKER	- Kaffen er for fint malet, og derfor løber kaffen for langsomt ud. - Maskinen kan ikke brygge kaffe.	- Gentag kaffeudløbet, og drej knappen til justering af malingen ét klik med uret, hen imod 7-tallet, mens kaffekværnen er i funktion. - Tryk på tasten , og lad vandet løbe ud af røret i nogle sekunder.
 BLINKER	Kaffegrumsbeholderen (A9) er fuld.	Tøm grumsbeholderen, og rengør den. Derefter sættes den på plads igen. Vigtigt: Når man tager drypbakken ud, SKAL man altid tømme kaffegrumsbeholderen, selv om den ikke er fyldt helt op. Hvis dette ikke gøres, kan det ske, at kaffegrumsbeholderen under de efterfølgende brygninger fyldes for meget, og maskinen derfor tilstoppes.
 BLINKER	Kaffegrumsbeholderen er ikke blevet sat i efter rengøring.	Åbn lågen, og sæt kaffegrumsbeholderen i.
  BLINKER	Funktionen "for-malet kaffe" er blevet valgt, uden at der er kommet for-malet kaffe i tragten.	Kom for-malet kaffe i tragten, eller vælg funktionen "kaffebønner".

VIST KONTROLLAMPE	MULIG ÅRSAG	LØSNING
 BLINKER	Betyder, at der er kalk i maskinen.	Det er nødvendigt hurtigst muligt at køre afkalkningsprogrammet beskrevet i kap. "Afkalkning".
 LAMPEGGIA	- Tragten til for-malet kaffe er tilstoppet. - Der er tilsat for mange kaffebønner eller for meget for-malet kaffe.	- Tøm tragten ved hjælp af en kniv, som beskrevet i afs. "Rengøring af kaffepåfyldningstragt". - Vælg en kaffe der er mildere i smagen, eller nedsæt mængden af for-malet kaffe, og giv så ordre til, at der igen løber kaffe ud.
 LAMPEGGIA	Der er ikke flere kaffebønner.	Fyld kaffebønner i beholderen.
 LAMPEGGIA	Infusionsenheden er ikke blevet sat ind efter rengøring.	Indsæt infusionsenheden, som beskrevet i afsnittet "Rengøring af infusionsenheden".
	- Servicelågen er åben. - Maskinens indre er meget snavset.	- Luk servicelågen. - Foretag en omhyggelig rengøring af maskinen som beskrevet i afs. "rengøring og vedligeholdelse". Hvis maskinen efter rengøringen stadig viser meddelelsen, kontaktes et servicecenter.
 LAMPEGGIA	Filtret er mættet.	Udskift filtret ifølge anvisningerne på sd. 12.

UDBEDRING AF FEJL

Nedenfor er en liste over mulige funktionsfejl.

Kontakt et teknisk servicecenter, hvis fejlen ikke kan udbedres som beskrevet.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Kaffen er ikke varm.	- Kopperne er ikke opvarmede i forvejen. - Infusionsenheden er kølet af, fordi der er gået 2-3 minutter siden den sidste kaffe blev lavet.	- Varm kopperne op ved at skylle dem med varmt vand, eller lad dem stå i mindst 20 minutter på kopvarmerbakken. - Opvarm infusionsenheden med den manuelle skyllefunktion, inden der laves kaffe (sd. 11).
Kaffen er ikke tilstrækkelig cremet.	- Kaffen er malet for groft. - Kaffeblandingen er ikke egnet.	- Drej knappen til justering af malingen ét klik mod uret, hen imod 1-tallet, mens kaffekværnen er i funktion (fig. 8). - Brug en kaffeblending, der er beregnet til espressokaffemaskiner.
Kaffen løber for langsomt ud eller drypper.	Kaffen er malet for fint.	- Drej knappen til justering af malingen ét klik med uret, hen imod 7-tallet, mens kaffekværnen er i funktion (fig. 8). Gå et klik frem ad gangen, indtil udløbet bliver tilfredsstillende. Man lægger først mærke til virkningen efter udløb af 2 kopper kaffe.
Kaffen løber for hurtigt ud.	Kaffen er malet for groft.	Drej knappen til justering af malingen ét klik mod uret, hen imod 1-tallet, mens kaffekværnen er i funktion (fig. 8). Pas på ikke at dreje knappen til regulering af malingsgraden for meget, ellers vil kaffen, når man ønsker at lave to kopper kaffe, kun dryppe ud. Man lægger først mærke til virkningen efter udløb af 2 kopper kaffe.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Der løber ikke kaffe ud af en eller begge udløbsrørets haner.	Hanerne er tilstoppede.	Rens hanerne med en tandstik, svamp eller hård køkkenbørste (fig. 22).
Kaffen løber ikke ud af udløbsrørets haner, men derimod langs med servicelågen (A12).	- Hullerne i hanerne er tilstoppede med tørt kaffepulver. - Kaffetransportøren (A13) inde i servicelågen er blokeret..	- Rens om nødvendigt hanerne med en tandstik, svamp eller hård køkkenbørste (fig. 21-22). - Rens kaffetransportøren (A13) grundigt, især omkring hængslerne.
Der kommer vand ud af udløbsrørene, i stedet for kaffe.	Den malede kaffe er blokeret i tragten (A4).	Rens tragten (A4) med en træ- eller plastikgaffel, og rens maskinen indvendigt.
Der er store bobler i mælken	Mælken er ikke tilstrækkelig kold eller det er ikke letmælk.	Det anbefales at bruge skummetmælk eller letmælk, med køleskabstemperatur (cirka 5°C). Hvis resultatet stadigvæk ikke er tilfredsstillende, prøv da at skifte til et andet mærke mælk.
Mælken er ikke emulgeret	Cappuccinoadapteren er snavset.	Foretag rengøringen ifølge anvisningerne i afsnittet "Rengøring af cappuccinoadapteren efter brug".
Dampudstrømningen afbrydes	En sikkerhedsanordning afbryder dampudstrømningen efter 3 minutter.	Vent, og aktivér så funktionen damp igen.
Apparatet tænder ikke	- Stikket er ikke sat i stikkontakten. - Hovedafbryderen er ikke tilkoblet.	- Sæt stikket i stikkontakten. - Tryk på hovedafbryderen i position I (fig. 27).



De'Longhi Appliances
via Seitz, 47
31100 Treviso Italia

KAFFE- OG CAPUCCINOMASKINE

DK

ESPRESSO- OCH CAPPUCCINOMASKIN

SE

KAFFE- OG CAPPUCCINOMASKIN

NO

KÁVÉFŐZŐ ÉS CAPPUCCINO-KÉSZÍTŐ GÉP

HU

EKSPRES DO KAWY I CAPPUCCINO

PL

MÁQUINA DE CAFÉ E CAPPUCCINO

PT

ΜΗΧΑΝΗ ΚΑΦΕ ΚΑΙ CAPPUCCINO

GR

KAHVE VE CAPUCCINO MAKİNESİ

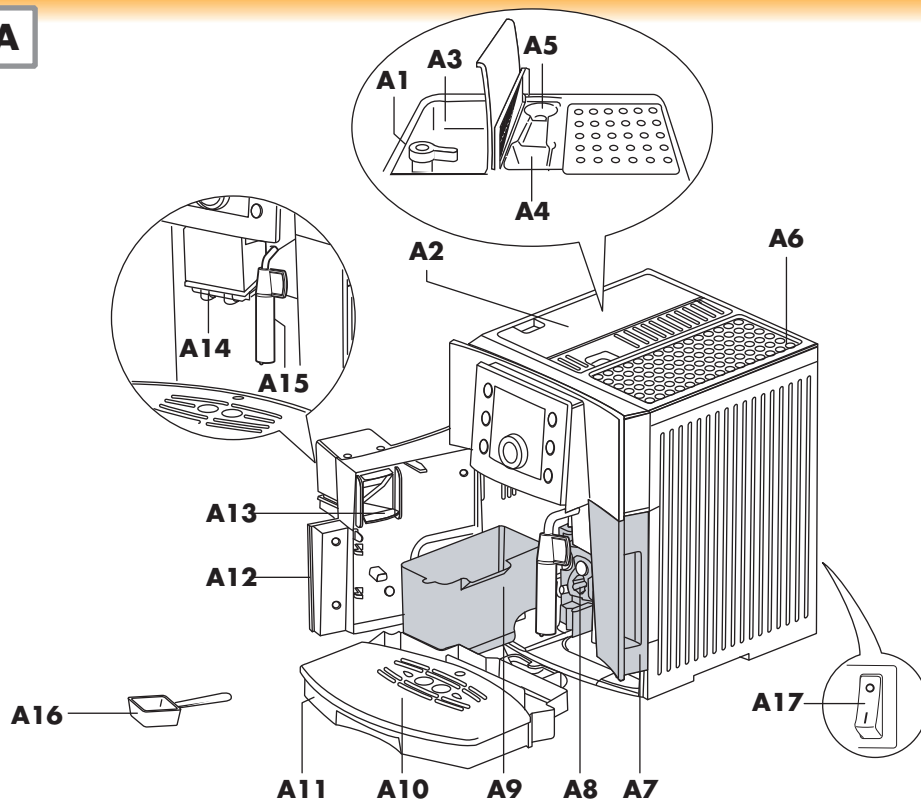
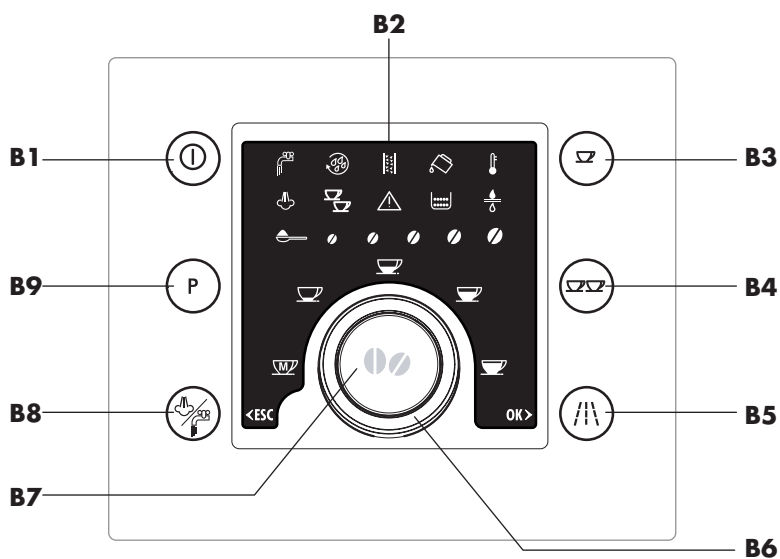
TR

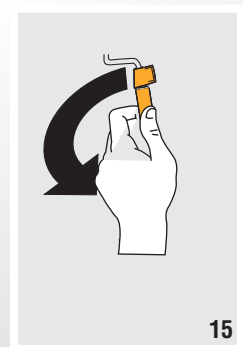
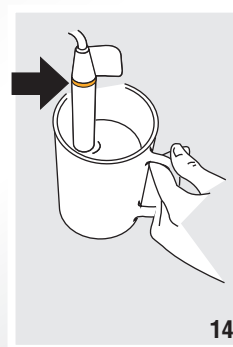
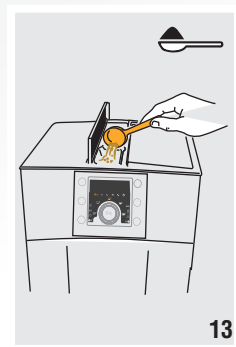
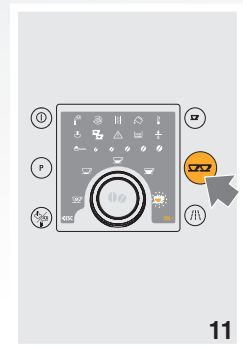
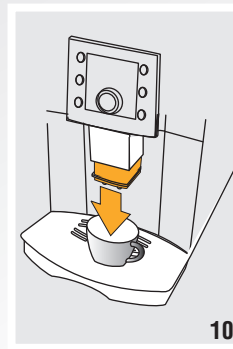
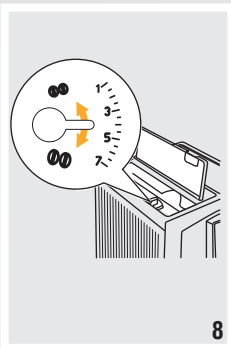
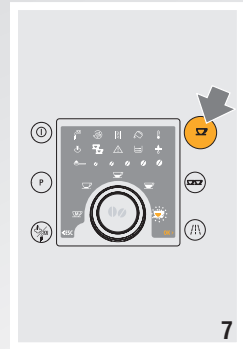
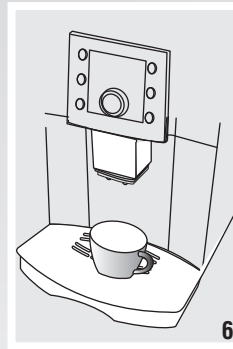
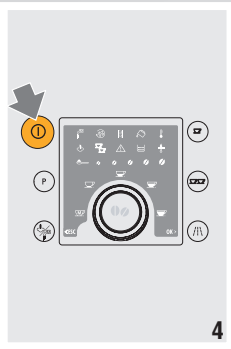
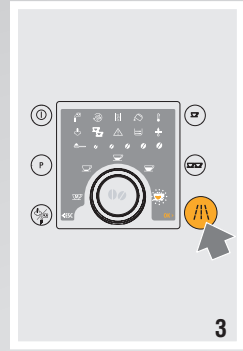
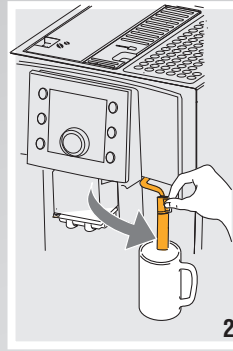
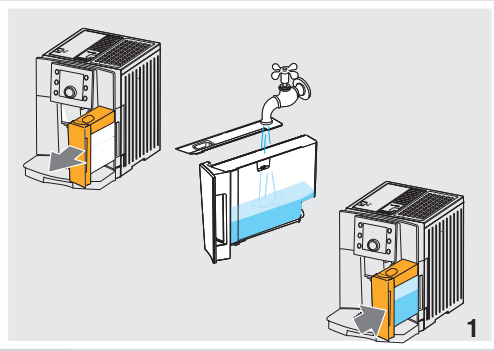
ماكينة تحضير القهوة والكاپوتشينو

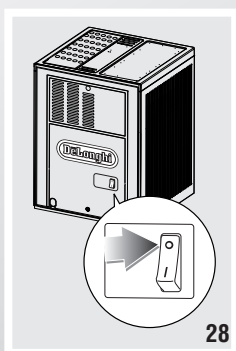
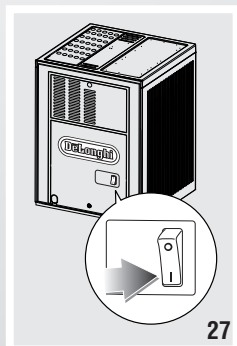
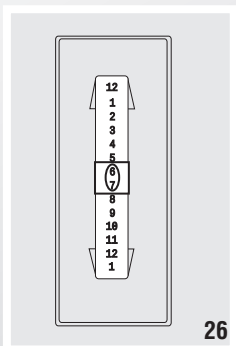
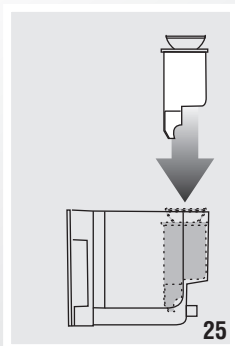
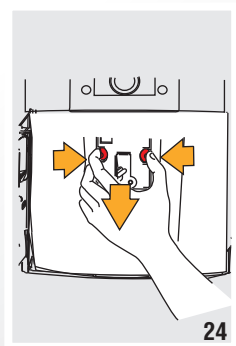
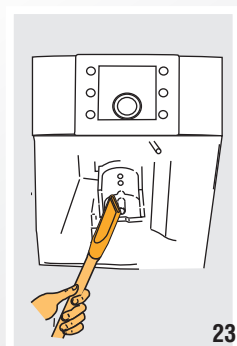
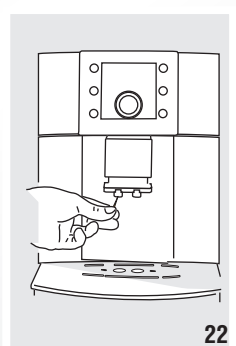
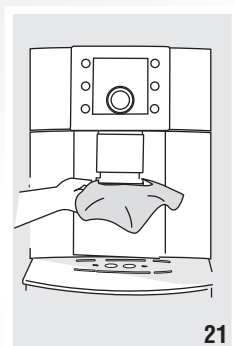
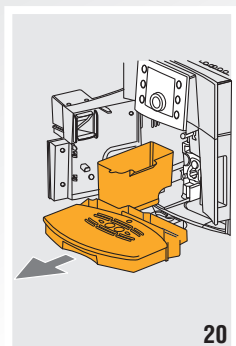
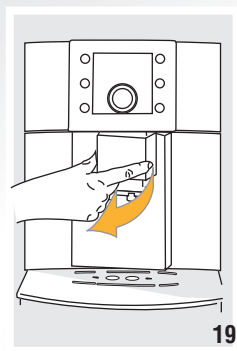
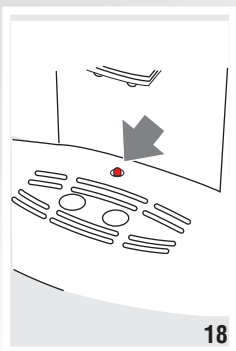
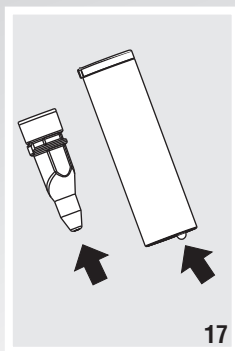
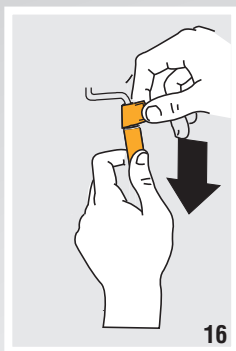
SA



ESAM5400

A**B**





INDHOLDSFORTEGNELSE

INDLEDNING	7
Symboler der benyttes i denne brugsanvisning	7
Bogstaver i parenteser	7
Fejlfinding og reparationer	7
SIKKERHED	7
Grundlæggende sikkerhedsadvarsler	7
Beregnet anvendelse	8
Brugsanvisninger	8
BESKRIVELSE AF MASKINEN	8
Beskrivelse af maskinen	8
Beskrivelse af kontrolpanel	8
Kontrollampenes betydning	9
INDLEDENDE TJEK	9
Kontrol efter transport	9
Installering af maskinen	9
Tilslutning af maskinen	9
Sådan tages maskinen i brug første gang	10
TÆNDING AF MASKINEN	10
SLUKNING AF MASKINEN	10
ÆNDRING AF MENUENS INDSTILLINGER	11
Start af manuel skylning	11
Start af afkalkning	11
Indstilling af temperatur	11
Automatisk slukning	11
Indstilling af vandets hårdhedsgrad	12
Tilbage til fabriksindstillingerne (reset)	12
Installering af filtret	12
Udskiftning af filtret ("Nulstil vandfilter")	12
Statistikfunktion	12
TILBEREDNING AF KAFFE	13
Valg af kaffens smag	13
Ændring af mængden af kaffe i koppen	13
Brugerindstilling af mængden af kaffe	13
Justering af kaffekværnen	13
Tilberedning af kaffe med kaffebønner	13

Tilberedning af kaffe med for-malet kaffe.14

TILBEREDNING AF MÆLKSKUM TIL CAPPUCCINO (OG OPVARMNING AF VÆSKER)

Rengøring af cappuccinoadapteren efter brug 15

TILBEREDNING AF VARMT VAND

Brugerindstilling af mængden af varmt vand 15

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

16

Tømning af drypbakken 16

Rengøring af kaffemaskinen 16

Rengøring af vandbeholderen 16

Rengøring af drypbakken 16

Rengøring af kaffegrumsbeholderen 16

Rengøring af udløbsrørets haner 16

Rengøring af kaffepåfyldningstragt 17

Rengøring af maskinens indre 17

Rengøring af infusionsenheden 17

AFKALKNING

PROGRAMMERING AF VANDETS HÅRDHEDSGRAD

Måling af vandets hårdhedsgrad 18

Programmering af vandets hårdhedsgrad 18

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

BORTSKAFFELSE

MEDDELELSER PÅ DISPLAYET

UDBEDRING AF FEJL

INDLEDNING

Tak for at du valgte den automatiske kaffe- og cappuccinomaskine „ESAM 5400“.

Vi håber, at du vil få glæde af din nye maskine.

Afsæt et par minutter til gennemlæsning af denne brugsanvisning.

Derved undgås alle risici og beskadigelse af maskinen.

Symboler der benyttes i denne brugsanvisning

Vigtige advarsler angives med disse symboler.

Det er strengt nødvendigt at overholde disse advarsler.

Tilsidesættelse af disse anvisninger kan medføre elektriske stød, alvorlige personskader, forbrændinger, brand eller beskadigelse af maskinen.



Fare!

Tilsidesættelse af denne advarsel kan medføre livsfarlige personskader pga. elektrisk stød.



Giv agt!

Tilsidesættelse af denne advarsel kan medføre personskader eller beskadigelse af maskinen.



Fare for forbrændinger!

Tilsidesættelse af denne advarsel kan medføre forbrændinger eller skoldning.



OBS:

Dette symbol angiver et vigtigt råd eller en vigtig oplysning til brugeren.

Bogstaver i parenteser

Bogstaverne i parenteser henviser til forklaringerne i beskrivelsen af maskinen (sd. 3).

Fejlfinding og reparationer

In I tilfælde af problemer forsøg da først at løse dem ved at følge de oplysninger der gives i afsnittene "Meddelelser på displayet" på sd. 21 og "Udbedring af fejl" på sd. 23.

Hvis vejledningerne ikke skulle hjælpe eller for yderligere oplysninger, anbefales det at kontakte kundeassistenten på telefonnummeret der er angivet på bladet "Kundeassistance".

Hvis dit land ikke findes på listen over nævnte

lande, ring da til nummeret, der er angivet i garantien.

Hvis der er behov for reparationer, kontakt kun et Teknisk Servicecenter.

Adresserne findes på det garantibevis, der følger med maskinen.

SIKKERHED

Grundlæggende sikkerhedsadvarsler



Fare! Dette er en elektrisk maskine, hvilket betyder, at den kan forårsage elektriske stød.

Du skal derfor overholde følgende sikkerhedsadvarsler:

- Rør aldrig ved maskinen med våde hænder.
- Rør aldrig ved stikket med våde hænder.
- Sørg for at der altid er fri adgang til stikkontakten, så maskinens stik kan trækkes ud, hvis det er nødvendigt.
- Træk altid stikket lige ud af stikkontakten. Træk aldrig i kablet, da du kan beskadige det.
- For at frakoble maskinen fuldstændigt, skal du tage stikket ud af stikkontakten.
- Forsøg ikke at reparere maskinen, hvis der opstår fejl i den.
Sluk den, tag stikket ud af stikkontakten, og kontakt et teknisk servicecenter.
- Hvis stikket eller strømkablet er beskadiget, må det kun udskiftes af et teknisk servicecenter, for at undgå hvilken som helst risiko.



Fare! Hold alle emballagematerialer (plastikposer, polystyrenskum) udenfor børns rækkevidde.



Giv agt! Sørg for, at maskinen ikke anvendes af personer (derunder børn) med nedsatte psykiske eller fysiske evner eller med utilstrækkelig erfaring eller kendskab, med mindre en ansvarlig person overvåger og vejleder dem og derved opretholder sikkerheden.

Hold øje med børnene, og sørg for, at de ikke leger med maskinen.



Giv agt : Fare for forbrændinger! Denne maskine frembringer varmt vand, og der kan dannes vanddamp, når den er i brug.

Undgå kontakt med vandstænk og varm damp.
Undlad at røre ved kopvarmerbakken (A6), mens maskinen er i funktion, da den er varm.

Beregnet anvendelse

Denne maskine er beregnet til tilberedning af kaffe og opvarmning af drikke.

Enhver anden anvendelse skal betragtes som uhensigtsmæssig.

Denne maskine egner sig ikke til kommerciel brug.

Producenten er ikke ansvarlig for beskadigelser, der skyldes uhensigtsmæssig anvendelse af maskinen.

Brugsanvisninger

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, inden maskinen anvendes.

- Opbevar denne brugsanvisning omhyggeligt. Hvis maskinen overdrages til andre personer, skal de også have denne brugsanvisning med.
- Tilsidesættelse af disse anvisninger kan medføre personskader eller beskadigelse af maskinen.

Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes tilsidesættelse af disse anvisninger.

BESKRIVELSE AF MASKINEN

Beskrivelse af maskinen

(sd. 3 - **A**)

- A1. Knap til justering af maling
- A2. Låg til kaffebønnebeholder
- A3. Kaffebønnebeholder
- A4. Påfyldningstragt til for-malet kaffe
- A5. Rum til måleske
- A6. Kopvarmerbakke
- A7. Vandbeholder
- A8. Infusionsenhed
- A9. Kaffegrumsbeholder
- A10. Kopbakke
- A11. Drypbakke
- A12. Serviceluge
- A13. Kaffetransportør
- A14. Kaffeudløbsrør (justerbar i højden)
- A15. Cappuccinoadapter/udløbsrør til varmt vand
- A16. Måleske
- A17. Hovedafbryder

Beskrivelse af kontrolpanel

(sd. 3 - **B**)

Nogle taster på kontrolpanelet har en dobbelt funktion: Dette er angivet i parenteser i beskrivelsen.

- B1. Tast  : Tænder og slukker maskinen.
- B2. Kontrollamper: Giver besked om de nuværende indstillinger, alarmmeddelelser eller behov for vedligeholdelse.
- B3. Tast  : Til tilberedning af 1 kop kaffe med de viste indstillinger
- B4. Tast  : Til tilberedning af 2 kopper kaffe med de viste indstillinger
- B5. Tast  til at få damp eller varmt vand til tilberedning af drikke.
(Når man går ind i MENUEN: tast "OK" for at bekræfte valget).
- B6. Vælgerknap: Drej den med eller mod uret, indtil kontrollampen for den ønskede kaffemængde tændes

 "min kaffe" (brugerindstilling)

 espressokaffe

 normal kaffe

 tynd kaffe

 meget tynd kaffe

(Når man går ind i MENUEN: Drej den for at vælge).

- B7. Tasten aromavalg : Tryk på den, indtil kontrollampen for den ønskede kaffetype tændes.

-  for-malet kaffe
-  meget mild smag
-  mild smag
-  normal smag
-  stærk smag
-  meget stærk smag

- B8. Tast  til valg af damp eller varmt vand.
(Når man går ind i MENUEN: Tasten "ESC", tryk på den for at afslutte den valgte funktion og komme tilbage til hovedmenuen).

- B9. Tasten **P** for at gå ind i menuen:

Kontrollampernes betydning

-  Funktionen "varmt vand" er blevet valgt.
-  Manuel skylning (aktiveres ved at gå ind i menuen med tasten P)
-  Gør opmærksom på, at maskinen har brug for afkalkning.
-  Vandbeholderen er tom: Den skal fyldes med frisk vand.
-  Når kontrollampen "temperatur" blinker, betyder det, at maskinen er ved at blive varm eller kold: Når den rette temperatur er nået, slukkes kontrollampen.
-  Funktionen "damp" er blevet valgt.
-  Maskinen er ved at lave to kopper kaffe (der er blevet trykket på tasten "tilberedning af to kopper").
-  Der vises en alarm på displayet (se afs. "Kontrollampernes betydning").
-  Grumsbeholderen er fuld eller mangler: Den skal tømmes eller sættes ind.
-  Vandfiltret er mættet: Udskift det.
- OK** > Viser, hvilken tast der skal trykkes på for at bekræfte valget i menuen.
- <ESC** Viser hvilken tast der skal trykkes på for at afslutte menuen eller den valgte funktion.

INLEDENDE TJEK

Kontrol efter transport

Efter at have fjernet emballagen, tjekkes, at maskinen er intakt samt at alt tilbehør er medleveret. Brug ikke maskinen, hvis den er synligt beskadiget. Kontakt det tekniske servicecenter.

Installering af maskinen



Giv agt!

Overhold følgende sikkerhedsadvarsler, når maskinen installeres:

- Maskinen udsender varme i omgivelserne.
Sørg for, at der er en afstand på cirka 3 cm mellem sidefladerne og bagsiden af maskinen og et frit rum på mindst 15 cm over maskinen. Ellers risikerer man, at varmen samler sig og beskadiger maskinen.
- Maskinen kan beskadiges, hvis der trænger vand ind i den.
Maskinen må ikke placeres i nærheden af vandhaner eller hånd- eller køkkenvaske.
- Maskinen kan beskadiges, hvis vandet inde i den fryser.
Maskinen må ikke installeres på steder, hvor temperaturen kan komme ned under frysepunktet.
- Placér strømkablet således, at det ikke kan beskadiges på skarpe kanter eller ved kontakt med varme overflader (såsom elplader).

Tilslutning af maskinen



Giv agt! Kontroller at el-nettets spænding svarer til det, der er angivet på maskinens typeskilt, i bunden af maskinen.

Maskinen må kun tilsluttes en korrekt installeret stikkontakt, der har en kapacitet på mindst 10A og en effektiv jordforbindelse.

Hvis maskinens stik ikke passer til stikkontakten, skal man lade en fagmand erstatte denne med en egnet stikkontakt.

Sådan tages maskinen i brug første gang



OBS!

- Der er blevet brugt kaffe til at afprøve maskinen på fabrikken, og det er derfor helt normalt at der er lidt kafferester i kværnen. Det garanteres dog, at maskinen er ny.
- Det anbefales at foretage indstillingerne vedrørende vandets hårdhedsgrad hurtigst mulig, dette gøres ved at følge proceduren der er beskrevet i afsnittet "Programmering af vandets hårdhedsgrad" (sd. 18).
- På visse modeller er der et blødgøringsfilter, der formindsker kalkaflejringerne i maskinen. Hvad angår installeringen, jævnfør afsnittet "Installering af filter" (sd. 12).

Følg de nedenstående anvisninger:

1. Træk vandbeholderen ud, fyld frisk vand på, op til linjen MAX., og sæt så beholderen på plads igen (fig. 1).
2. Drej cappuccinoadapteren udad, og anbring en kop under den (fig. 2).
3. Tilslut maskinen til el-nettet, og tryk på hovedafbryderen på bagsiden af apparatet, i position I (fig. 27).
4. På displayet tænder kontrollampen , mens kontrollampen **OK** blinker:
5. Tryk på tasten  (fig. 3): Maskinen begynder at levere varmt vand efter et par sekunder, og kontrollampen  blinker.

Maskinen afslutter proceduren for den første igangsætning, hvorefter den slukkes. Kaffemaskinen er nu klar til normal brug.



OBS! Ved førstegangsbrug skal man brygge 4-5 kopper kaffe og 4-5 kopper cappuccino, inden resultatet bliver tilfredsstillende.

TÆNDING AF MASKINEN



OBS! Sørg for, at hovedafbryderen står på I (fig. 27), før apparatet tændes.

Hver gang maskinen tændes, udfører den et automatisk forvarmnings- og skylleforløb, som ikke kan afbrydes.

Maskinen er først klar til brug efter gennemførelsen af denne cyklus.



Fare for forbrændinger! Under skylningen løber der lidt varmt vand ud af kaffeudløbsrørens haner. Undgå kontakt med vandstænk.

- Maskinen tændes ved at trykke på tasten  (fig. 4): Kontrollampen  bliver ved med at blinke, så længe maskinen er i gang med automatisk opvarmning og skylning. Udover at opvarme kogeenheden opvarmer maskinen også de indvendige rør ved hjælp af cirkulerende varmt vand: I løbet af denne fase blinker kontrollampen .

Maskinen har nået den rette temperatur, når kontrollampen  slukker og kontrollamperne for valg af kaffens smag, stærkhed samt funktionen "damp" eller "varmt vand" begynder at lyse.

SLUKNING AF MASKINEN

Hver gang maskinen slukker, udføres der en automatisk skylning, som ikke kan afbrydes.



Fare for forbrændinger! Under skylningen løber der lidt varmt vand ud af kaffeudløbsrørens haner.

Undgå kontakt med vandstænk.

Maskinen slukkes ved at trykke på tasten  (fig. 4). Maskinen foretager skylningen, hvorefter den slukker.



OBS! Hvis apparatet ikke skal anvendes i lang tid, skal der trykkes på hovedafbryderen i position 0 (fig. 28).

ÆNDRING AF MENUENS INDSTILLINGER

Start af manuel skylning

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen  tænder;
3. Tryk på tasten **OK**  for at vælge den ønskede funktion; kontrollampen **OK** blinker;
4. Tryk på tasten **OK**  en gang til for at starte skylningen (eller tasten  **ESC** for at annullere proceduren); kontrollampen  blinker.
5. Når skylningen er ovre, går maskinen automatisk ud af menuen og er klar til at brygge kaffe.

i OBS! I modsætning til den automatiske skylning kan den manuelle afbrydes når som helst ved at trykke på tasten **OK** .

Start af afkalkning

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen  tænder;
3. Tryk på tasten **OK**  for at vælge den ønskede funktion (eller tasten  **ESC** for at forlade menuen); Kontrollampen **OK** blinker;
4. Foretag afkalkningen ifølge anvisningerne i afsnittet "Afkalkning" (sd. 17).

Indstilling af temperatur

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen  tænder;
3. Tryk på tasten **OK**  for at vælge den ønskede funktion (eller tasten  **ESC** for at forlade menuen);
4. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen for den ønskede temperatur lyser fuldstændigt, og helt nøjagtigt:
LAV  ;
MIDDEL   ;
HØJ    ;
5. Tryk på tasten **OK**  for at bekræfte valget (eller tasten  **ESC** for at annullere proceduren);
6. Tryk så på tasten  **ESC** for at forlade menuen.

Automatisk slukning

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen  tænder;
3. Tryk på tasten **OK**  for at vælge den ønske-

de funktion (eller tasten  **ESC** for at forlade menuen);

4. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen svarer til det antal timer, hvorefter maskinen skal slukke automatisk, lyser fuldstændigt:
1 TIME  ;
2 TIMER   ;
3 TIMER    ;
5. Tryk på tasten **OK**  for at bekræfte valget (eller tasten  **ESC** for at annullere proceduren);
6. Tryk så på tasten  **ESC** for at forlade menuen.

Indstilling af vandets hårdhedsgrad

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen  tænder;
3. Tryk på tasten **OK**  for at vælge den ønskede funktion (eller tasten  **ESC** for at forlade menuen);
4. Drej knappen for at indstille vandets hårdhedsgrad, målt med den dertil beregnede test (se afsnittet "Programmering af vandets hårdhedsgrad" - sd. 18).
NIVEAU 1;  ;
NIVEAU 2;   ;
NIVEAU 3;    ;
NIVEAU 4     ;
5. Tryk på tasten **OK**  for at bekræfte valget (eller tasten  **ESC** for at annullere proceduren);

Tilbage til fabriksindstillingerne (reset)

Denne funktion anvendes til at tilbagestille hele menuen til fabriksindstillingerne.

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollamperne   tænder;
3. Tryk på tasten **OK**  for at vælge den ønskede funktion (eller tasten  **ESC** for at forlade menuen); kontrollampen **OK** blinker;
4. Tryk på tasten **OK**  en gang til for at komme tilbage til de oprindelige indstillinger.

Installering af filtret

Sammen med visse modeller leveres der et blødgøringsfilter (hvis den model, I har købt, ikke er forsynet dermed, anbefales det at købe et hos et autoriseret De'Longhi-servicecenter).

Det installeres på følgende måde:

1. Tag filtret ud af pakningen;
2. Bevæg markøren frem i tidsangivelsen (se fig.

- 26 på sd. 5), indtil antallet af anvendelsesmåneder vises (filtrets holdbarhed er to måneder);
3. Sæt filtret ind i vandbeholderen, og pres på det, indtil det når bunden af beholderen (se figur 25 på sd. 5);
 4. Fyld beholderen, og sæt den ind i maskinen;
 5. Drej cappuccinoadapteren udad, og anbring en beholder under den (rumindhold: mindst 100ml).

Når filtret installeres, skal der gives besked derom til maskinen.

6. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
7. Drej vælgerknappen, indtil kontrollamperne tænder;
8. Tryk på tasten **OK** for at vælge den ønskede funktion: Kontrollampen **OK** blinker;
9. Tryk på **OK** for at bekræfte valget: Kontrollampen **OK** begynder at blinke og kontrollampen at lyse;
10. Tryk på tasten **OK** (fig. 3): Maskinen begynder at levere varmt vand, og kontrollampen blinker. Når vandet er færdigt med at løbe ud, går maskinen automatisk over til positionen "klar til brygning".

Hvis man derimod ønsker at anvende maskinen uden filter, skal det tages ud, og maskinen skal have besked derom; dette gøres på følgende måde:

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollamperne tænder (sidstnævnte blinker for at gøre opmærksom på, at filtret er monteret);
3. Tryk på tasten **OK** ; Kontrollampen holder op med at blinke for at gøre opmærksom på, at filtret ikke er monteret; kontrollampen **ESC** begynder at lyse og kontrollampen **OK** at blinke;
4. Tryk 2 gange på tasten **ESC** for at forlade menuen.



Giv agt! Der er fare for, at maskinen tilstoppes af kalkaflejringer, hvis dette arbejde ikke udføres.

Udskiftning af filtret

Når kontrollampen lyser eller efter to måneder (se tidsangivelsen), er det nødvendigt at udskifte filtret:

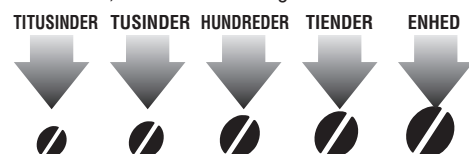
1. Tag det mættede filter ud;
2. Tag det nye filter ud af pakningen.
3. Bevæg markøren frem i tidsangivelsen (se fig. 26 på sd. 5), indtil antallet af anvendelsesmåneder vises (filtrets holdbarhed er to måneder);
4. Sæt filtret ind i vandbeholderen, og pres på det, indtil det når bunden af beholderen (se figur 25 på sd. 5);
5. Drej cappuccinoadapteren udad, og anbring en beholder under den (rumindhold: mindst

100ml).

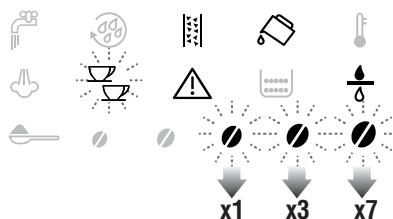
6. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
7. Drej vælgerknappen, indtil kontrollamperne tænder;
8. Tryk på tasten **OK** for at bekræfte valget (eller tasten **ESC** for at annullere proceduren); Kontrollampen **OK** blinker;
9. Tryk på tasten **OK** en gang til for at give maskinen besked om, at filtret er blevet udskiftet: Kontrollampen **OK** begynder at blinke og kontrollampen at lyse;
10. Tryk på tasten **OK** (fig. 3): Maskinen begynder at levere varmt vand, og kontrollampen blinker. Når vandet er færdigt med at løbe ud, går maskinen automatisk over til positionen "klar til kaffe".

Statistikfunktion

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollamperne tænder;
3. Tryk på tasten **OK** for at bekræfte (eller tasten **ESC** for at annullere proceduren);
4. Tryk på tasten **OK** igen for at få adgang til statistikfunktionen: Maskinen viser følgende oplysninger:
 - hvor mange kopper kaffe der er blevet brygget ;
 - hvor mange afkalkninger der er blevet foretaget ;
 - hvor mange liter vand der er blevet leveret i alt ;
 - hvor mange gange vandfiltret er blevet udskiftet .
5. For at få vist den ønskede oplysning, drej vælgerknappen, indtil den tilsvarende kontrollampe tænder: Antallet vises ved, at bønnen blinker, i denne rækkefølge:



Eksempel: Du ønsker at vide, hvor mange kopper kaffe der er blevet brygget. Gå ind i menuen, og vælg kontrollampen .



Tæl, hvor mange gange bønnen blinker: der er blevet brygget 137 kopper kaffe.

6. Når disse oplysninger er blevet vist, tryk på

tasten  ESC for at forlade statistikmenuen. For at gå tilbage til tilstanden klar til brygning, tryk på tasten  ESC.

TILBEREDNING AF KAFFE

Valg af kaffens smag

På fabrikken indstilles maskinen til at lave kaffe med normal smag.

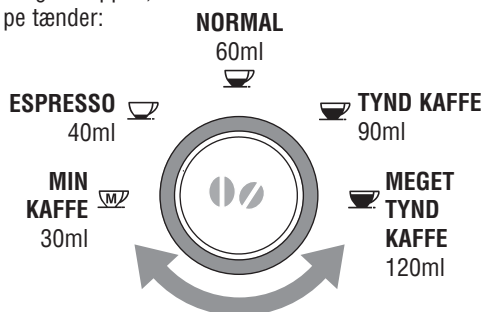
Der kan vælges mellem følgende smage:

-  Meget mild smag
-  Mild smag
-  Normal smag
-  Stærk smag
-  Meget stærk smag

Smagen ændres ved at trykke flere gange på tasten  (fig. 5), indtil den ønskede smag vises på displayet.

Ændring af mængden af kaffe i koppen

For at vælge den ønskede mængde kaffe drejes vælgerknappen, indtil den tilsvarende kontrollampe tænder:



Brugerindstilling af mængden af MIN KAFFE

På fabrikken indstilles maskinen til at lave 30 ml.

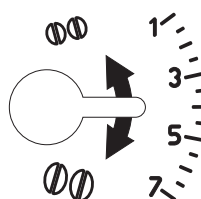
1. Anbring en kop under kaffeudløbsrørets haner (fig. 6).
2. Drej vælgerknappen (B6), indtil kontrollampen  tænder;
3. Tryk på tasten brygning af 1 kop  i mindst 8 sekunder (fig. 7). Kontrollampen  begynder at blinke og maskinen at brygge kaffe; slip så tasten;
4. Så snart kaffen i koppen når det ønskede niveau, trykkes der på tasten 1 kop  en gang til.

Nu er mængden programmeret ifølge den nye indstilling.

Justering af kaffekværnen

Il macinacaffè non deve essere regolato, almeno inizialmente, perché è già stato preimpostato in fabbrica in modo da ottenere una corretta erogazione del caffè.

Tuttavia se dopo aver fatto i primi caffè, l'erogazione dovesse risultare troppo veloce o troppo lenta (a gocce), è necessario effettuare una correzione con la manopola di regolazione del grado di macinatura (fig. 8).



For at få et langsomme-
re udløb og en flot cre-
met kaffe, skal der dre-
jes et klik i 1-tallets ret-
ning (= finere malet
kaffe).

For at få et hurtige
udløb (ikke dryppende)
skal der drejes et klik i
7-tallets retning (= gro-
vere malet kaffe)

Man lægger først mærke til virkningen af denne justering, efter at man har lavet mindst 2 kopper kaffe efter hinanden.

 **OBS!** Knappen til regulering må kun drejes, mens kaffekværnen er i gang.

Tilberedning af kaffe med kaffebønner

 **Giv agt!** Der må ikke anvendes karamelbelagte eller glaserede kaffebønner, da de kan klæbe fast på kaffekværnen og gøre den ubrugelig.

1. Fyld beholderen (A3) med kaffebønner (fig. 9).
2. Under kaffeudløbsrørets haner anbringes:
 - 1 kop, hvis man ønsker 1 kop kaffe (fig. 6);
 - 2 kopper, hvis man ønsker 2 kopper kaffe.
3. Sænk udløbsrøret, så det kommer så tæt som muligt på koppen: Derved får man en flottere creme (fig. 10).
4. Tryk på tasten svarende til den ønskede brygning (1 kop  eller 2 kopper  - fig. 7-11).

Når brygningen er afsluttet, er maskinen igen klar til anvendelse.

**OBS!**

- Det er på hvilket som helst tidspunkt, mens maskinen laver kaffen, muligt at stoppe udløbet ved at trykke på en af tastene til kaffebrygning (☒ eller ☒☒).
- Hvis man ønsker at øge mængden af kaffe i koppen, er det tilstrækkeligt, i det øjeblik udløbet stopper, at holde en af tasterne til kaffebrygning (☒ eller ☒☒) nede, indtil man opnår den ønskede mængde kaffe (dette skal gøres indenfor 3 sekunder efter at kaffeudløbet er stoppet).
- Hvis kaffen drypper ud eller strømmer for hurtigt ud med for lidt creme eller er for kold, læs venligst rådene i kapitlet "Udbedring af fejl" (sd. 22).

Tilberedning af kaffe med for-malet kaffe



OBS! Hvis der anvendes for-malet kaffe, kan der kun brygges én kop kaffe ad gangen.

1. Tryk flere gange på tasten  (fig. 12), indtil kontrollampen  blinker.

**Giv agt!**

- Kom aldrig den for-malede kaffe i, mens maskinen er slukket, ellers vil den blive spredt inden i maskinen og snavse den til. I dette tilfælde er der fare for, at maskinen lider skade.
 - Fyld ikke mere end 1 strøgen måleske kaffe i, da maskinens indre ellers risikerer at blive snavset til og tragtet at blive forstoppet.
2. Fyld en strøgen måleske for-malet kaffe i tragtten (fig. 13).
 3. Stil en kop under kaffeudløbsrørets haner.
 4. Tryk på tasten til brygning af 1 kop ☒ (fig. 7).



TILBEREDNING AF MÆLK-SKUM TIL CAPPUCCINO (OG OPVARMNING AF VÆSKER)

Dampen kan anvendes til at lave mælkeskum og til at opvarme drikke.



OBS! Når der laves en cappuccino, bryg kaffen i en stor kop, og tilsæt derefter mælkeskummet.

**Giv agt! Fare for forbrændinger**

Når dampfunktionen anvendes, kommer der damp ud af cappuccinoadapteren: Pas på ikke at brænde dig.

1. Drej cappuccinoadapteren udad, og anbring en tom beholder under den (fig. 2).
2. Tryk på tasten , indtil kontrollampen  tændes.



OBS! For at undgå at mælken blandes med vand, mens den opskummes, er det en god idé at lade vandet løbe ud, før man begynder.

Derfor anbefales det at lade vand blandet med damp løbe ud i et par sekunder, indtil der kun kommer damp.

3. Tryk på tasten  (fig. 3); kontrollampen  blinker for at gøre opmærksom på, at maskinen næsten er kommet op på den ideelle temperatur til denne funktion; når signallampen slukkes, og kontrollampen  blinker, begynder maskinen straks at udsende damp. For at afbryde trykkes der på den samme tast én gang til.
4. Tøm beholderen, og hæld cirka 100 gram mælk i for hver cappuccino, du ønsker at lave. Når du vælger beholder, bør du tage højde for, at mælkens volumen forøges 2-3 gange. Det anbefales at anvende letmælk med køleskabstemperatur.
5. Sænk cappuccinoadapteren ned i beholderen med mælk (fig. 14), og pas på ikke at sænke den dybere end til den fremhævede streg på selve cappuccinoadapteren (vist med en pil i fig. 14).
6. Tryk på tasten : Dampen der kommer ud af cappuccinoadapteren, får mælken til at blive cremet og får mælkens volumen til at forøges.



OBS! For at få mere cremet skum, sænk

kes cappuccinoadapteren ned i mælken og beholderen drejes med langsomme bevægelser nedefra og op.

Det anbefales, ikke at lade dampen løbe ud i mere end 3 minutter ad gangen.

7. Når skummet er som ønsket, afbrydes dampen ved at trykke på tasten .



Giv agt! Fare for forbrændinger

Sluk for dampen, før beholderen med opskummet mælk tages ud, for at undgå forbrændinger pga. kogende hede mælkesprøjt.

8. Kom kaffen, der er blevet tilberedt i forvejen, i mælkecremen. Cappuccinoen er klar: Kom sukker i efter smag, og hvis man ønsker det, kan der drysses lidt kakaopulver over mælkeskummet.

Rengøring af cappuccinoadapteren efter brug

Cappuccinoadapteren skal renses, hver gang den anvendes, for at undgå, at der sætter sig mælke-rester fast, eller at den tilstoppes.



Giv agt! Fare for forbrændinger Når cappuccinoadapteren renses, kommer der lidt varmt vand ud. Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænkene.

1. lad en lille smule vand eller damp strømme ud i et par sekunder, og tryk på tasten  . Udstrømningen af damp/varmt vand afbrydes ved at trykke på tasten igen.
2. Vent et par minutter på, at cappuccinoadapteren afkøles, hvorefter der med den ene hånd holdes fast om håndtaget på cappuccinoadapterens rør, mens man med den anden hånd skruer selve cappuccinoadapteren af ved at dreje den mod uret (fig. 15) og trække den nedad (fig. 16).
3. Vask alle cappuccinoadapterens dele omhyggeligt med lunkent vand.
4. Kontrollér, at de to huller, der vises af pilene i fig. 17, ikke er tilstoppede. Rens dem om nødvendigt med en nål.
5. Genmonter den indvendige del, idet den forsigtigt sættes på det justerbare rør, sæt derefter dampdysen på, og spær den ved at dreje den mod uret.

TILBEREDNING AF VARMT VAND



Giv agt! Fare for forbrændinger Maskinen må under ingen omstændigheder efterlades uden opsyn, mens der løber varmt vand ud. Varmtvandsudløbet afbrydes ifølge anvisningerne nedenfor, når koppen er fuld. Varmtvandsudløbsrøret bliver varmt, mens vandet løber ud, og derfor må man kun gribe fat i udløbsrøret på dets håndtag.

1. Anbring en beholder under udløbsrøret (så tæt som muligt for at undgå stænk).
2. Tryk på tasten , indtil kontrollampen  tændes.
3. Tryk på tasten  (fig. 3), afbryd derefter ved at trykke på den samme tast igen, og vent, indtil den brugerindstillede mængde er løbet ud.



Giv agt: Det anbefales, ikke at lade det varme vand løbe ud i mere end 3 minutter ad gangen.

Brugerindstilling af mængden af varmt vand

Hvis man ønsker at ændre denne mængde, gøres det på følgende måde:

1. Anbring en beholder under udløbsrøret.
2. Tryk i mindst 8 sekunder på tasten , og hold den nede. Nu begynder udløbet, og kontrollampen  blinker.
 - Når det varme vand i koppen når det ønskede niveau, trykkes der en gang til på tasten  . Nu er maskinen programmeret til den nye mængde.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE



Fare for elektrisk stød! Inden der foretages rengøring, skal maskinen være slukket og frakoblet elforsyningen. Maskinen må under ingen omstændigheder sættes ned i vand.



Giv agt! Fare for forbrændinger Lad maskinen køle af, før den renses.



Giv agt!

- Brug aldrig opløsningsmidler, slibende rengøringsmidler eller sprit til at rengøre maskinen.
- Ingen af maskinens dele kan vaskes i opvaskemaskinen.
- Der må ikke anvendes metalgenstande til at fjerne kaffeskorper eller -grums, da man ellers risikerer at ridse metal- eller plastikoverfladerne.

Tømning af drypbakkeraccogli gocce



Giv agt! Hvis drypbakken (A11) ikke tømmes med jævne mellemrum, kan vandet løbe ud over kanten og enten trænge ind i maskinen eller lægge sig ved siden af den. Dette kan beskadige maskinen, underlaget eller det omkringliggende område.

Drypbakken har en vandniveauindikator bestående af et rødt flydelegeme, der hæves, når vandniveauet i drypbakken stiger.

Tøm drypbakken, før den røde niveauindikator kommer længere ud end bakken (fig. 18).

Sådan fjernes bakken:

1. Åbn servicelågen (fig. 19);
2. Træk drypbakken og kaffegrumsbeholderen ud (fig. 20);
3. Tøm drypbakken og kaffegrumsbeholderen (A9);
4. Sæt drypbakken inkl. kaffegrumsbeholder (A9) ind igen;
5. Luk servicelågen.

Rengøring af kaffemaskinen

Følgende dele af maskinen skal renses med jævne mellemrum:

- vandbeholder (A7),
- drypbakke (A11),
- kaffegrumsbeholder (A9),
- kaffeudløbsrørets haner (A14), varmtvandsdysen/cappuccinoadapteren (A15),
- tragt til påfyldning af for-malet kaffe (A4),
- maskinens indre, som er tilgængeligt efter servicelågen (A12) er blevet åbnet,
- infusionsenheden (A8),

Rengøring af vandbeholderen

1. Rens vandbeholderen (A7) med jævne mellemrum (cirka en gang om måneden) med en klud vædet med en smule mildt rengøringsmiddel.
2. Efter rensningen skylles vandbeholderen omhyggeligt for at fjerne alle rengøringsmiddelrester.

Rengøring af drypbakken

- Rens drypbakken (A11), hver gang den tømmes, med en klud vædet med en smule mildt rengøringsmiddel.

Rengøring af kaffegrumsbeholderen

1. Rens kaffegrumsbeholderen (A9), hver gang den tømmes, med en klud vædet med en smule mildt rengøringsmiddel.
2. Prøv at fjerne de mest genstridige kaffeskorper med en tandstik.
Skulle dette ikke give et tilfredsstillende resultat, blødgøres skorperne ved at sætte kaffegrumsbeholderen ned i vand i et par minutter.

Rengøring af udløbsrørets haner

1. Rens om muligt dysen (A14) efter hver anvendelse, ved hjælp af en svamp eller en klud (fig. 21).
2. Kontrollér med jævne mellemrum (cirka en gang om måneden), at udløbsrørets huller (A14) ikke er tilstoppede.
Fjern om nødvendigt kafferesterne med en tandstik (fig. 22), svamp eller hård køkkenbørste.

Rengøring af kaffepåfyldningstragt

- Kontrollér med jævne mellemrum (cirka en gang om måneden), at påfyldningstragten til for-malet kaffe ikke er tilstoppet. Fjern om nødvendigt kafferesterne med en køkkenkniv.

Rengøring af maskinens indre

- Kontrollér med jævne mellemrum (cirka en gang om måneden), at maskinens indre ikke er snavset. Fjern om nødvendigt kafferesterne med en tandstik, svamp eller hård køkkenbørste.
- Sug alle rester bort med en støvsuger (fig. 23).

Rengøring af infusionsenheden

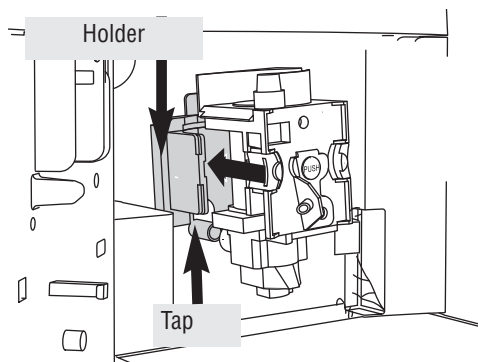
Infusionsenheden skal renses mindst en gang om måneden.

! Giv agt! Infusionsenheden (A8) må ikke tages ud, mens maskinen er tændt. Forsøg ikke at hive infusionsenheden ud med kraft, da maskinen ellers kan tage skade.

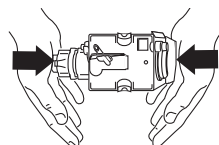
- Sluk for maskinen ved at trykke på tasten ①. Når maskinen er færdig med slukningen, tages stikket ud.
- Åbn servicelågen (fig. 19).
- Træk drypbakken og kaffegrumsbeholderen ud (fig. 20).
- Tryk de to røde frigørelsesknapper på infusionsenheden ind mod midten, og tag samtidig infusionsenheden ud (fig. 24).

! Giv agt! Infusionsenheden (A8) skal renses uden rengøringsmidler, da stemplets indre er behandlet med smøremiddel, der ellers vil blive fjernet af rengøringsmidlet, hvilket vil medføre sammenklæbning af infusionsenheden, der derved gøres ubrugelig.

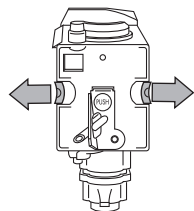
- Sæt infusionsenheden ned i vand i ca. 15 minutter, og skyl den så.
- Efter rengøringen sættes infusionsenheden (A8) på plads igen på holderen og på tappen forinden; tryk derefter på PUSH, indtil du hører et klik, der betyder, at infusionsenheden sidder fast igen.



i OBS! Hvis det er vanskelig at sætte infusionsenheden på plads, skal den (inden den sættes i) placeres i den rigtige stilling, ved at trykke kraftigt på dens over- og underside samtidigt, som vist i figuren.



- Når den er sat ind, skal du forvisse dig om, at de to røde taster er sprunget ud igen.
- Sæt drypbakken (A1) og kaffegrumsbeholderen (A9) ind igen.
- Luk servicelågen (A12).



AFKALKNING

Afkalk maskinen, når kontrollampen  blinker på displayet.

! Giv agt! Afkalkningsmidlet indeholder syrer, der kan virke irriterende for huden og øjnene. Det er strengt nødvendigt at overholde sikkerhedsadvarselene fra producenten, der står på afkalkningsmiddelbeholderen, samt påbudene for, hvordan man skal forholde sig ved kontakt med hud eller øjne.

i OBS! Garantien er ikke gyldig, hvis afkalkningen ikke foretages regelmæssigt.

- Tænd for maskinen.
- Gå ind i menuen ved at trykke på tasten **P**.
- Drej vælgerknappen, indtil man ser kontrollampen .
- Foretag valget ved at trykke på tasten **OK** ; Kontrollampen **OK** blinker på displayet.
- Tryk på tasten **OK**  for at aktivere funktionen.

nen: Kontrollampen  begynder at blinke og kontrollampen **OK** at lyse.

6. Tøm vandbeholderen (A7), og fjern blødgøringsfiltret (såfremt det er monteret).
7. Hæld afkalkningsmiddel fortyndet med vand (i det forhold, der er angivet på afkalkningsmidlets flaske) i vandbeholderen: Anvend altid det afkalkningsmiddel, der anbefales af De'Longhi (ret henvendelse til et autoriseret servicecenter).
8. Anbring en tom beholder med en kapacitet på 1,5 liter (fig. 2) under cappuccinoadapteren (A15).



Giv agt! Fare for forbrændinger

Det varme vand, der kommer ud af udløbsrøret, er syreholdigt. Undgå kontakt med vandstænk.

9. Tryk på tasten **OK**  for at bekræfte påfyldningen af opløsningen, og start afkalkningen. Afkalkningsprogrammet går i gang, og afkalkningsvæsken strømmer ud af dampdysen: Kontrollampen  blinker. Afkalkningsprogrammet udfører automatisk en række skylninger og pauser for at fjerne kalkaflejringerne i kaffemaskinens indre.
10. Efter cirka 30 minutter er vandbeholderen tom: Kontrollamperne  **OK** begynder at lyse og kontrollamperne   at blinke.
11. Nu er maskinen klar til en skyllecyklus med frisk vand. Tag vandbeholderen ud, tøm den, skyl den med postevand, fyld den med rent vand, og sæt den på plads igen.
12. Tøm den anvendte beholder for at kunne bruge den til at samle afkalkningsvæsken, og anbring den under cappuccinoadapteren.
13. Tryk på tasten **OK**  for at starte skylningen. Der strømmer varmt vand ud af udløbsrøret. Kontrollamperne   lyser på displayet.
14. Når vandbeholderen er fuldstændigt tømt, tænder kontrollamperne  **OK**.
15. Tryk på tasten **OK** , sæt filtret på plads igen (hvis det var monteret), og fyld vandbeholderen, nu er maskinen klar til brug.

PROGRAMMERING AF VANDETS HÅRDHEDSGRAD

Kontrollampen  vises efter en forudbestemt driftsperiode, der afhænger af vandets hårdhedsgrad. På fabrikken indstilles maskinen til hårdhedsniveau 4. Man kan om ønsket omprogrammere maskinen på grundlag af vandets lokale hårdhedsgrad, hvilket indvirker på, hvor hyppigt kontrollampen vises.

Måling af vandets hårdhedsgrad

1. Tag den medfølgende test "TOTAL HARDNESS TEST" ud af pakningen.
2. Sæt testen helt ned i et glas vand i cirka et sekund.
3. Tag testen op af vandet, og ryst den lidt. I løbet af et minuts tid dannes der afhængigt af vandets hårdhedsgrad 1, 2, 3 eller 4 røde firkanter; hver firkant svarer til 1 niveau.

Indstilling af vandets hårdhedsgrad

1. Tryk på tasten **P** for at komme ind i menuen;
2. Drej vælgerknappen, indtil kontrollampen  tænder;
3. Tryk på tasten **OK**  for at bekræfte (eller tasten  **ESC** for at annullere proceduren);

Niveau 1  

Niveau 2  

Niveau 3  

Niveau 4  

4. Drej knappen for at indstille vandets hårdhedsgrad, målt med den dertil beregnede test (se det foregående afsnit).

NIVEAU 1; 

NIVEAU 2;  

NIVEAU 3;   

NIVEAU 4    

5. Tryk på tasten **OK**  for at bekræfte valget (eller tasten  **ESC** for at annullere proceduren).

Nu er maskinen indstillet til den nye vandhårdhedsgrad.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Spænding: 220-240 V~ 50/60 Hz maks. 10A

Effektforbrug: 1350W

Tryk: 15 bar

Vandbeholders kapacitet: 1,7 liter

Mål: LxHxB: 284x374x441 mm

Vægt: 11,4 Kg

CE Maskinen er i overensstemmelse med følgende EF-direktiver:

- Lavspændingsdirektivet 2006/95/EF;
- EMC-direktivet 89/336/EØF og efterfølgende ændringer 92/31/EØF og 93/68/EØF.

Materialer og tilbehør, som kommer i kontakt med fødevarer, er i overensstemmelse med EF-reglementet 1935/2004.

BORTSKAFFELSE

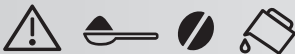
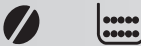


Vigtig information angående bortskaffelse af produktet i overensstemmelse med EF Direktiv 2002/96/CE.

Ved afslutningen af dets produktive liv må produktet ikke bortskaffes som almindeligt affald. Det bør afleveres på et specialiseret lokalt genbrugscenter eller til en forhandler der yder denne service. At bortskaffe et elektrisk husholdningsapparat separat gør det muligt at undgå eventuelle negative konsekvenser for miljø og helbred på grund af upassende bortskaffelse og det giver mulighed for at genbruge de materialer det består af og dermed opnå en betydelig energi- og ressourcebesparelse. Som en påmindelse om nødvendigheden af at bortskaffe elektriske husholdningsapparater separat, er produktet mærket med en mobil affaldsbeholder med et kryds.

KONTROLLAMPERNES BETYDNING

VIST KONTROLLAMPE	MULIG ÅRSAG	LØSNING
	Vandbeholderen er tom, eller den sidder forkert.	Fyld beholderen med vand og/eller sæt den korrekt ind ved at skubbe den så langt som den kan, indtil den klikker på plads.
   BLINKER SKIFTEVIST MED ...  OK > BLINKER	- Kaffen er for fint malet, og derfor løber kaffen for langsomt ud. - Maskinen kan ikke brygge kaffe.	- Gentag kaffeudløbet, og drej knappen til justering af malingen ét klik med uret, hen imod 7-tallet, mens kaffekværnen er i funktion. - Tryk på tasten , og lad vandet løbe ud af røret i nogle sekunder.
 BLINKER	Kaffegrumsbeholderen (A9) er fuld.	Tøm grumsbeholderen, og rengør den. Derefter sættes den på plads igen. Vigtigt: Når man tager drypbakken ud, SKAL man altid tømme kaffegrumsbeholderen, selv om den ikke er fyldt helt op. Hvis dette ikke gøres, kan det ske, at kaffegrumsbeholderen under de efterfølgende brygninger fyldes for meget, og maskinen derfor tilstoppes.
 BLINKER	Kaffegrumsbeholderen er ikke blevet sat i efter rengøring.	Åbn lågen, og sæt kaffegrumsbeholderen i.
  BLINKER	Funktionen "for-malet kaffe" er blevet valgt, uden at der er kommet for-malet kaffe i tragten.	Kom for-malet kaffe i tragten, eller vælg funktionen "kaffebønner".

VIST KONTROLLAMPE	MULIG ÅRSAG	LØSNING
 BLINKER	Betyder, at der er kalk i maskinen.	Det er nødvendigt hurtigst muligt at køre afkalkningsprogrammet beskrevet i kap. "Afkalkning".
 LAMPEGGIA	- Tragten til for-malet kaffe er tilstoppet. - Der er tilsat for mange kaffebønner eller for meget for-malet kaffe.	- Tøm tragten ved hjælp af en kniv, som beskrevet i afs. "Rengøring af kaffepåfyldningstragt". - Vælg en kaffe der er mildere i smagen, eller nedsæt mængden af for-malet kaffe, og giv så ordre til, at der igen løber kaffe ud.
 LAMPEGGIA	Der er ikke flere kaffebønner.	Fyld kaffebønner i beholderen.
 LAMPEGGIA	Infusionsenheden er ikke blevet sat ind efter rengøring.	Indsæt infusionsenheden, som beskrevet i afsnittet "Rengøring af infusionsenheden".
	- Servicelågen er åben. - Maskinens indre er meget snavset.	- Luk servicelågen. - Foretag en omhyggelig rengøring af maskinen som beskrevet i afs. "rengøring og vedligeholdelse". Hvis maskinen efter rengøringen stadig viser meddelelsen, kontaktes et servicecenter.
 LAMPEGGIA	Filtret er mættet.	Udskift filtret ifølge anvisningerne på sd. 12.

UDBEDRING AF FEJL

Nedenfor er en liste over mulige funktionsfejl.

Kontakt et teknisk servicecenter, hvis fejlen ikke kan udbedres som beskrevet.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Kaffen er ikke varm.	- Kopperne er ikke opvarmede i forvejen. - Infusionsenheden er kølet af, fordi der er gået 2-3 minutter siden den sidste kaffe blev lavet.	- Varm kopperne op ved at skylle dem med varmt vand, eller lad dem stå i mindst 20 minutter på kopvarmerbakken. - Opvarm infusionsenheden med den manuelle skyllefunktion, inden der laves kaffe (sd. 11).
Kaffen er ikke tilstrækkelig cremet.	- Kaffen er malet for groft. - Kaffeblandingen er ikke egnet.	- Drej knappen til justering af malingen ét klik mod uret, hen imod 1-tallet, mens kaffekværnen er i funktion (fig. 8). - Brug en kaffeblending, der er beregnet til espressokaffemaskiner.
Kaffen løber for langsomt ud eller drypper.	Kaffen er malet for fint.	- Drej knappen til justering af malingen ét klik med uret, hen imod 7-tallet, mens kaffekværnen er i funktion (fig. 8). Gå et klik frem ad gangen, indtil udløbet bliver tilfredsstillende. Man lægger først mærke til virkningen efter udløb af 2 kopper kaffe.
Kaffen løber for hurtigt ud.	Kaffen er malet for groft.	Drej knappen til justering af malingen ét klik mod uret, hen imod 1-tallet, mens kaffekværnen er i funktion (fig. 8). Pas på ikke at dreje knappen til regulering af malingsgraden for meget, ellers vil kaffen, når man ønsker at lave to kopper kaffe, kun dryppe ud. Man lægger først mærke til virkningen efter udløb af 2 kopper kaffe.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Der løber ikke kaffe ud af en eller begge udløbsrørets haner.	Hanerne er tilstoppede.	Rens hanerne med en tandstik, svamp eller hård køkkenbørste (fig. 22).
Kaffen løber ikke ud af udløbsrørets haner, men derimod langs med servicelågen (A12).	- Hullerne i hanerne er tilstoppede med tørt kaffepulver. - Kaffetransportøren (A13) inde i servicelågen er blokeret..	- Rens om nødvendigt hanerne med en tandstik, svamp eller hård køkkenbørste (fig. 21-22). - Rens kaffetransportøren (A13) grundigt, især omkring hængslerne.
Der kommer vand ud af udløbsrørene, i stedet for kaffe.	Den malede kaffe er blokeret i tragten (A4).	Rens tragten (A4) med en træ- eller plastikgaffel, og rens maskinen indvendigt.
Der er store bobler i mælken	Mælken er ikke tilstrækkelig kold eller det er ikke letmælk.	Det anbefales at bruge skummetmælk eller letmælk, med køleskabstemperatur (cirka 5°C). Hvis resultatet stadigvæk ikke er tilfredsstillende, prøv da at skifte til et andet mærke mælk.
Mælken er ikke emulgeret	Cappuccinoadapteren er snavset.	Foretag rengøringen ifølge anvisningerne i afsnittet "Rengøring af cappuccinoadapteren efter brug".
Dampudstrømningen afbrydes	En sikkerhedsanordning afbryder dampudstrømningen efter 3 minutter.	Vent, og aktivér så funktionen damp igen.
Apparatet tænder ikke	- Stikket er ikke sat i stikkontakten. - Hovedafbryderen er ikke tilkoblet.	- Sæt stikket i stikkontakten. - Tryk på hovedafbryderen i position I (fig. 27).